

二四二三〇三K 一四二三〇三K: 話電 A一八五至一八五道敦彌



香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國儒務委員會頒發登記證台教新字第110號

[illegible][illegible][illegible][illegible]

謹訂於一九七〇年十二月十二日（星期六）
上午十一時為本銀行九龍旺角分行開業
恭請
立法局非官守議員
胡百全 太平紳士 主持剪綵
敬備酒會 恭候
光臨指導

香港五商銀行董事會同敬約

恕柬未週
有置行址
酒會時間
九龍旺角彌敦道五八一—五八二A
上午十一時至下午一時

A

[illegible][illegible]

(後先分不名排)

賀敬同

國府軍事發言人指出

中共另建基地

支援越共作戰

中美專家集會研究大陸情勢

【中央社台北二十日電】國府軍事發言人今日指出，中共在越南境內，正積極進行另一項軍事基地之建設，以支援其在越南境內之軍事行動。發言人並稱，中共在越南境內之軍事行動，已進入一個新的階段，其目的在於擴大其在越南境內之軍事力量，並加強其在越南境內之軍事基地之建設。發言人並稱，中共在越南境內之軍事行動，已進入一個新的階段，其目的在於擴大其在越南境內之軍事力量，並加強其在越南境內之軍事基地之建設。

金邊配給汽油

各種物資缺乏

越共阻斷金邊交通

【中央社金邊二十日電】金邊市內，因越共阻斷交通，各種物資嚴重缺乏，汽油配給亦告停頓。據悉，越共在過去幾天內，曾多次襲擊金邊市內之交通線，導致金邊市內之交通陷入癱瘓。由於交通受阻，金邊市內之各種物資，如糧食、被服、醫藥等，均告短缺。此外，汽油之配給亦告停頓，市民之出行亦受到嚴重影響。

劫持少女潛逃無踪

台北青年援手相繼

【中央社台北二十日電】台北青年援手相繼，協助一名被劫持少女潛逃。據悉，該名少女係在日前被一名歹徒劫持，並被帶往某處。台北青年得知消息後，紛紛伸出援手，協助該少女潛逃。目前，該少女已安全返回台北，並由其家人接回。

從基隆嘉年華會展望新界建設

【本報記者報導】基隆嘉年華會，不僅是一場熱鬧的節慶活動，更是一個展示新界建設成果的窗口。透過此次嘉年華會，我們可以窺見新界建設的進展與未來。新界建設的進展，不僅體現在基礎設施的改善，更體現在民生建設的進步。未來，新界建設將繼續深入，為市民提供更好的生活環境。

日國會議員聯盟與中共締交

【中央社東京二十日電】日本國會議員聯盟，今日宣佈與中共締交。據悉，該聯盟在日前舉行會議時，通過了一項決議，宣佈與中共締交。此舉引起國際社會的廣泛關注。分析人士認為，此舉將對中日關係產生深遠影響。

死傷超過千人

軍民合力救災

【中央社多倫多二十日電】在巴拿馬地區，一場強烈地震造成超過千人死傷。災區居民在軍民合力救援下，正努力克服困難。據悉，地震發生後，當地政府立即展開救援行動，並請求國際社會提供援助。目前，救援工作仍在進行中，預計還將有更多傷者被救出。

共黨勢力侵入非洲

【中央社開羅二十日電】據此間外交界消息，共黨勢力正積極向非洲擴張。共黨在非洲之擴張，已引起國際社會之高度警惕。分析人士認為，共黨在非洲之擴張，將對非洲之和平與穩定產生嚴重威脅。國際社會應加強合作，共同應對此種威脅。



巴黎和談第九十四次會議，二十日在巴黎舉行。圖為與會代表在會場中。

巴西三名匪徒

僅在十五分鐘內

【中央社聖保羅二十日電】巴西三名匪徒，在十五分鐘內，搶劫了銀行與醫院。警方正全力追緝中。據悉，三名匪徒在日前下午，分別在聖保羅市內之兩處地點，搶劫了銀行與醫院。警方在接到報警後，立即展開追緝行動。目前，三名匪徒仍未歸案。

日警發明捉賊辦法

【中央社東京二十日電】日本警方發明了一種捉賊辦法，利用靜電研究足印。此種辦法已引起國際社會之關注。據悉，日本警方在日前舉行了一項實驗，展示了此種捉賊辦法的實用性。此種辦法可以通過分析足印上的靜電痕跡，來識別犯罪嫌疑人的身份。

泰軍訓練東軍

【中央社曼谷二十日電】泰國軍隊正訓練東軍，以應對日益緊張之局勢。據悉，泰國軍隊在日前舉行了一項演習，展示了其訓練東軍的成果。此項演習旨在提高東軍的戰鬥力，並加強泰國與東軍之間的軍事合作。

今日本報新聞精華

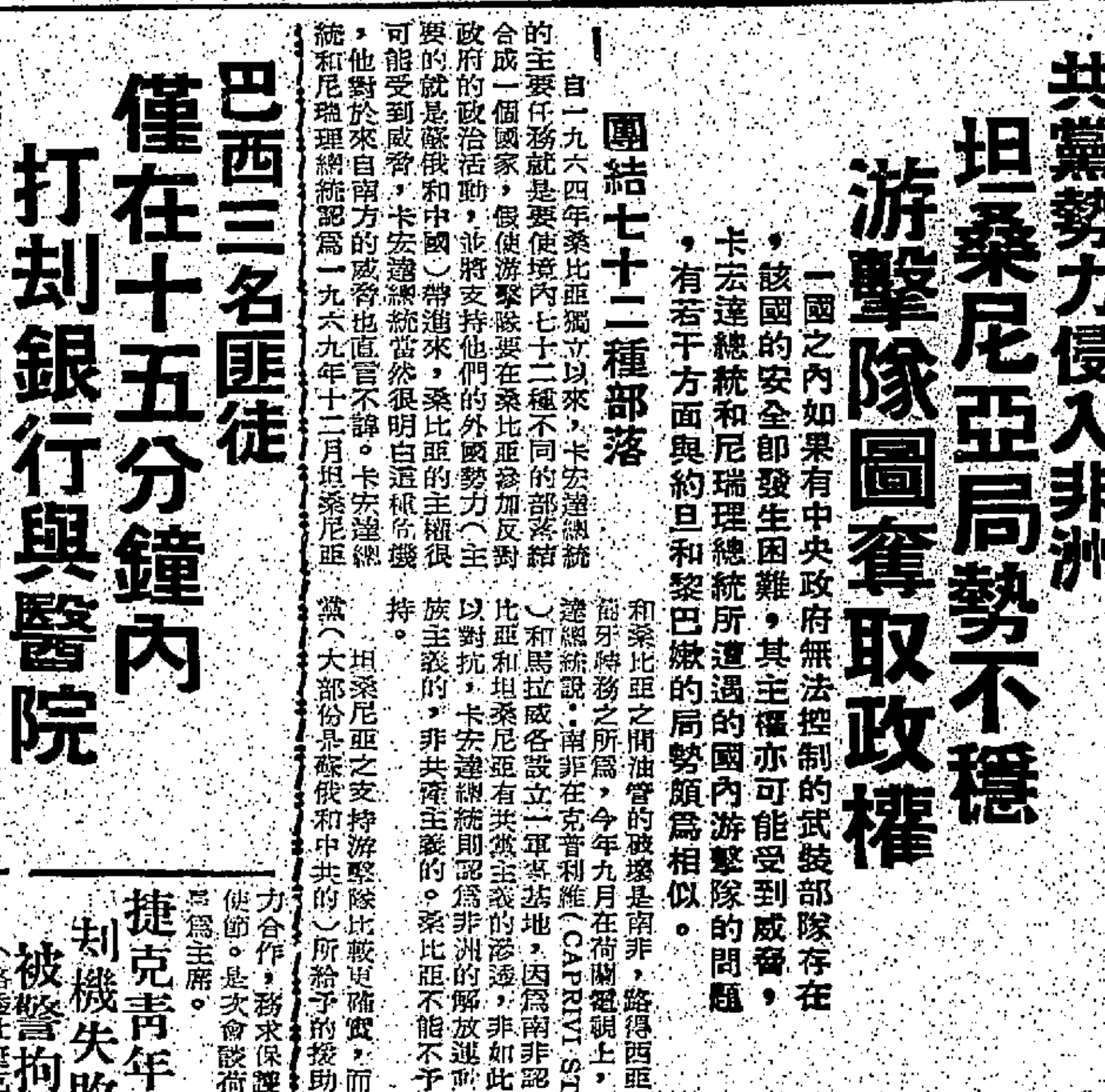
【本報記者報導】今日本報新聞精華如下：(一) 國府軍事發言人指出，中共在越南境內，正積極進行另一項軍事基地之建設。(二) 金邊配給汽油，各種物資缺乏。(三) 劫持少女潛逃無踪，台北青年援手相繼。(四) 從基隆嘉年華會展望新界建設。(五) 日國會議員聯盟與中共締交。(六) 死傷超過千人，軍民合力救災。(七) 共黨勢力侵入非洲。(八) 巴西三名匪徒，僅在十五分鐘內，搶劫了銀行與醫院。(九) 日警發明捉賊辦法，利用靜電研究足印。(十) 泰軍訓練東軍。

上海流漂輪貨泰

【中央社上海二十日電】上海流漂輪貨泰，助救求請北台電。據悉，泰輪在日前遭遇風暴，導致船隻受損，貨物流失。泰輪船主已向台灣當局請求援助，以幫助其救起失事船隻及貨物。

尼克遜總統宣佈

【中央社華盛頓二十日電】尼克遜總統今日宣佈，美國將擴大在越南之軍事行動。此舉引起國際社會之廣泛關注。分析人士認為，此舉將使美國在越南之軍事行動進入一個新的階段。



巴黎和談第九十四次會議，二十日在巴黎舉行。圖為與會代表在會場中。

供應作戰配備

【中央社華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將向越南提供作戰配備。此舉引起國際社會之廣泛關注。分析人士認為，此舉將使美國在越南之軍事行動進入一個新的階段。

殺死祖母母親

【中央社倫敦二十日電】一名男子因殺死其祖母母親，被判處死刑。此舉引起國際社會之廣泛關注。分析人士認為，此舉將對英國之法律制度產生深遠影響。

限制貿易法案

【中央社華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將通過限制貿易法案。此舉引起國際社會之廣泛關注。分析人士認為，此舉將對美國之貿易政策產生深遠影響。

美國終有一天

【中央社華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將終有一天。此舉引起國際社會之廣泛關注。分析人士認為，此舉將對美國之政治制度產生深遠影響。

不能單獨決定

【中央社華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，不能單獨決定。此舉引起國際社會之廣泛關注。分析人士認為，此舉將對美國之外交政策產生深遠影響。

延遲聖誕節

【中央社華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，延遲聖誕節。此舉引起國際社會之廣泛關注。分析人士認為，此舉將對美國之社會生活產生深遠影響。

具影响力英電氣工程師工會 下令會員打消 週一怠工計劃

部份工會要求加薪百分之十始停止怠工

【倫敦二十日電】英電氣工程師工會（I.E.E.）主席表示，該會已下令其會員，在週一（廿三日）停止任何怠工行動。該會主席表示，該會已與資方達成協議，將獲得百分之十的加薪。該會主席表示，該會已與資方達成協議，將獲得百分之十的加薪。該會主席表示，該會已與資方達成協議，將獲得百分之十的加薪。

美聯邦法官宣佈 工人違令罷工 可罰款廿萬元

【華盛頓二十日電】美國聯邦法官宣佈，任何違反法院命令而進行罷工的工人，將被罰款二十萬元。法官表示，這項命令是為了防止罷工行動的擴大，並確保法院命令的權威。法官表示，這項命令是為了防止罷工行動的擴大，並確保法院命令的權威。

伊朗學生絕食 抗議政府苛政

【德黑蘭二十日電】伊朗學生在德黑蘭市中心舉行絕食抗議，抗議政府的苛政。學生表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取行動。學生表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取行動。

巴西囚犯交換 釋參秘密進行

【巴西利亞二十日電】巴西政府與古巴政府達成協議，將釋放一名巴西囚犯，以換取一名古巴囚犯。這項交換行動是在秘密進行的，並引起了國際社會的關注。這項交換行動是在秘密進行的，並引起了國際社會的關注。

美殺人王兩罪 共判四百年

【紐約二十日電】一名被稱為「殺人王」的男子，因兩項謀殺罪名被判處四百年監禁。法官表示，該名男子的行為極其殘忍，必須受到嚴懲。法官表示，該名男子的行為極其殘忍，必須受到嚴懲。

匈青年恐怖隊 專犯強姦案件

【布達佩斯二十日電】匈牙利青年恐怖隊在布達佩斯市中心犯下多起強姦案件，引起當地居民的恐慌。警方表示，他們正在全力追捕這些恐怖隊成員。警方表示，他們正在全力追捕這些恐怖隊成員。



美參眾兩院通過撥款 二億元發展超音速機

【華盛頓二十日電】美國參議院和眾議院通過撥款二億元，用於發展超音速飛機。這項撥款將用於研發新一代的超音速飛機，以提高美國的空軍實力。這項撥款將用於研發新一代的超音速飛機，以提高美國的空軍實力。

台前幕後秘密重重 教皇訪問印尼

【梵蒂岡二十日電】教皇保羅六世訪問印尼，引起當地媒體的廣泛關注。據悉，教皇的訪問行程充滿了秘密，許多細節尚未公開。據悉，教皇的訪問行程充滿了秘密，許多細節尚未公開。

英蘇聯作家缺席 祇蘇聯作家缺席

【莫斯科二十日電】在莫斯科舉行的作家會議上，英國作家缺席，引起蘇聯方面的不滿。蘇聯方面表示，英國作家的缺席是對會議的不尊重。蘇聯方面表示，英國作家的缺席是對會議的不尊重。

英國電力工潮 下週可望解決

【倫敦二十日電】英國電力工潮預計將於下週結束，電力供應將恢復正常。工會表示，他們已經與資方達成協議，將停止罷工行動。工會表示，他們已經與資方達成協議，將停止罷工行動。

胡辛訪美會尼克遜 請求美國二億軍援

【華盛頓二十日電】胡辛訪問美國，並與尼克遜總統會晤，請求美國提供二億軍援。胡辛表示，他需要大量的軍援來支持他的行動。胡辛表示，他需要大量的軍援來支持他的行動。

瑞典拉東部 發生恐怖瘟疫

【斯德哥爾摩二十日電】瑞典拉東部地區發生恐怖瘟疫，造成多人死亡。衛生部門表示，他們正在全力控制瘟疫的蔓延。衛生部門表示，他們正在全力控制瘟疫的蔓延。

教皇訪問印尼，引起當地媒體的廣泛關注。據悉，教皇的訪問行程充滿了秘密，許多細節尚未公開。據悉，教皇的訪問行程充滿了秘密，許多細節尚未公開。

英國電力工潮預計將於下週結束，電力供應將恢復正常。工會表示，他們已經與資方達成協議，將停止罷工行動。工會表示，他們已經與資方達成協議，將停止罷工行動。

瑞典拉東部地區發生恐怖瘟疫，造成多人死亡。衛生部門表示，他們正在全力控制瘟疫的蔓延。衛生部門表示，他們正在全力控制瘟疫的蔓延。

胡辛訪問美國，並與尼克遜總統會晤，請求美國提供二億軍援。胡辛表示，他需要大量的軍援來支持他的行動。胡辛表示，他需要大量的軍援來支持他的行動。

在莫斯科舉行的作家會議上，英國作家缺席，引起蘇聯方面的不滿。蘇聯方面表示，英國作家的缺席是對會議的不尊重。蘇聯方面表示，英國作家的缺席是對會議的不尊重。

教皇保羅六世訪問印尼，引起當地媒體的廣泛關注。據悉，教皇的訪問行程充滿了秘密，許多細節尚未公開。據悉，教皇的訪問行程充滿了秘密，許多細節尚未公開。

英國電力工潮預計將於下週結束，電力供應將恢復正常。工會表示，他們已經與資方達成協議，將停止罷工行動。工會表示，他們已經與資方達成協議，將停止罷工行動。

瑞典拉東部地區發生恐怖瘟疫，造成多人死亡。衛生部門表示，他們正在全力控制瘟疫的蔓延。衛生部門表示，他們正在全力控制瘟疫的蔓延。

胡辛訪問美國，並與尼克遜總統會晤，請求美國提供二億軍援。胡辛表示，他需要大量的軍援來支持他的行動。胡辛表示，他需要大量的軍援來支持他的行動。

在莫斯科舉行的作家會議上，英國作家缺席，引起蘇聯方面的不滿。蘇聯方面表示，英國作家的缺席是對會議的不尊重。蘇聯方面表示，英國作家的缺席是對會議的不尊重。

教皇保羅六世訪問印尼，引起當地媒體的廣泛關注。據悉，教皇的訪問行程充滿了秘密，許多細節尚未公開。據悉，教皇的訪問行程充滿了秘密，許多細節尚未公開。

英國電力工潮預計將於下週結束，電力供應將恢復正常。工會表示，他們已經與資方達成協議，將停止罷工行動。工會表示，他們已經與資方達成協議，將停止罷工行動。

瑞典拉東部地區發生恐怖瘟疫，造成多人死亡。衛生部門表示，他們正在全力控制瘟疫的蔓延。衛生部門表示，他們正在全力控制瘟疫的蔓延。

胡辛訪問美國，並與尼克遜總統會晤，請求美國提供二億軍援。胡辛表示，他需要大量的軍援來支持他的行動。胡辛表示，他需要大量的軍援來支持他的行動。

本港新聞

五金店老板控販管隊毆打案 裁定六被告有罪

法官運用權力銷案釋放並不存留案底 但希望販管隊今後執行職務小心從事

【本報訊】五金店老板控販管隊毆打案，昨（廿四）日在區法院審結。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

涉嫌偽文件騙取政府器材 水務局工目上訴獲省釋

【本報訊】水務局工目，被控偽造文件，騙取政府器材，昨（廿四）日在區法院審結。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

亞皆老街空樓拘獲 四男女疑有關同拘

【本報訊】亞皆老街空樓，昨（廿四）日在區法院審結。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

謀殺疑犯越獄逃去半年 一男五女失蹤

【本報訊】謀殺疑犯越獄逃去半年，一男五女失蹤。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

案判六答判 案判六答判

【本報訊】案判六答判，案判六答判。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

白粉拆家落網 判囚十五個月

【本報訊】白粉拆家落網，判囚十五個月。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

與女童發生性行為 理髮店助手認罪判入教導所

【本報訊】與女童發生性行為，理髮店助手認罪判入教導所。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

天雨路滑車禍三宗 染布房街三車撞傷一人

【本報訊】天雨路滑車禍三宗，染布房街三車撞傷一人。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

疑犯開始 案判六答判

【本報訊】疑犯開始，案判六答判。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

獄卒涉嫌受賄 被拘捕今提控

【本報訊】獄卒涉嫌受賄，被拘捕今提控。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

石油氣工不守天規 越欄杆過馬路 失足壓傷警署

【本報訊】石油氣工不守天規，越欄杆過馬路，失足壓傷警署。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

毒囚犯藏毒 判加刑一年

【本報訊】毒囚犯藏毒，判加刑一年。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

白粉拆家落網 判囚十五個月

【本報訊】白粉拆家落網，判囚十五個月。法官運用權力銷案釋放六被告，並不存留案底，但希望販管隊今後執行職務小心從事。

被告包括：（一）區國權，廿四歲，現職五金店老板，控訴其於去年九月廿四日，在灣仔區一間五金店內，被三名販管隊員毆打，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。被告指其受傷，並被搜去現金及五金工具。

舞會季節

介紹倫敦「DAVID ROME」最新晚裝

- A. 橙色底黑花邊中裙，10-16歲 139.50-155元
- B. 白色底黑花邊中裙，10-16歲 189.50-225元
- C. 黑天鵝絨背心及裙，7-8歲 165-169元
- D. 黑天鵝絨背心及裙，4-6歲 99.50-110元

香港及九龍連卡佛均售

Lane Crawford

德國工業設計展覽會

展出兩百種德國設計最佳之產品

地點：大會堂展覽廳

日期：十二月十二日至二十二日

時間：上午十時至晚八時

香港法律彙編

全四冊

元百四

折八者價期長

三次偷車判囚一年

青年上訴獲判減刑六月

某大投資公司聘請職員

（一）男性營業職員：事實高級外務交際職務，試辦受訓練（無經驗者亦可）每月薪金六百元。底薪以外其他另有津貼，成績優良者晉升職位，年二十至三十歲，高中或F5程度以上。

（二）女性事務職員：年十八至二十五歲，品貌端正，誠實，中學程度精通打字及珠算待遇優。

以上請備相片及履歷同郵地址及電話寄九龍尖沙咀彌敦道美華酒店六五五號至蔡先生收

某大髮廠高薪聘請

生產計劃管理高級人員，需有髮廠管理經驗，精通英語，請將學歷，履歷及照片等寄華僑日報八七五號箱。

本港新聞

無遺囑死者之遺產 分配辦法有新規定

新法例對有遺囑者並無影響

【本報訊】香港政府最近通過了一項新法例，以處理無遺囑死者之遺產分配問題。此項法例名為《無遺囑死者遺產條例》，旨在為那些沒有留下遺囑的死者，提供一套明確的遺產分配程序。根據新法例，遺產將按照死者的親屬關係進行分配，首先是配偶，其次是子女，再其次是父母，以此類推。此項法例的通過，將有助於減少因遺產分配問題而產生的法律糾紛，並為死者家屬提供一個公平合理的分配方案。值得注意的是，此項法例只適用於沒有留下遺囑的死者，對於有遺囑的死者，其遺產分配仍將按照遺囑的內容進行。

九龍區社團聯賀 黎家驊黃劍琴榮調

廿九晚舉行聯合歡宴會

【本報訊】九龍區各社團為慶祝黎家驊先生及黃劍琴女士榮升九龍區各界聯合會主席及副主席，特於本月廿九晚在九龍會議中心舉行聯合歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。黎家驊先生及黃劍琴女士在會上致辭，感謝各界人士的支持與信任，並表示將竭誠為九龍區各界服務。此外，當晚還有多位嘉賓致辭，祝賀兩位新任領導人工作順利。

九龍城道大火災 請各方救濟災民

土瓜灣街坊會緊急呼籲

【本報訊】九龍城道大火災發生後，土瓜灣街坊會已發出緊急呼籲，請各方人士伸出援手，救濟災民。據悉，大火災發生在土瓜灣的一處民房，造成多人傷亡及財產損失。目前，災民正處於困境中，急需物資及資金援助。街坊會表示，將繼續關注災情，並協助災民申請救濟金及物資。

遠東交易所週年紀念 今舉行聯歡宴會

十七日酒會招待嘉賓

【本報訊】遠東交易所為慶祝成立週年紀念，特於本月十七日舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，嘉賓盈門。交易所主席在會上致辭，回顧交易所成立以來的發展歷程，並感謝各界人士的支持。此外，當晚還有多項精彩節目，為嘉賓們帶來歡樂。

東區持牌小販會 第三屆新員選出

二屆職員任期屆滿

【本報訊】東區持牌小販會第三屆新員選舉已圓滿結束。當晚在會所舉行的選舉中，多位候選人競逐職位，最終選出新一屆的職員。二屆職員的任期已屆滿，新一屆職員將接替其工作。小販會表示，將繼續為東區持牌小販提供服務，並促進該行業的發展。

發展海外投資 工業發展局積極推進

工業發展局積極推進

【本報訊】工業發展局正積極推進海外投資發展工作。該局表示，將加強與海外投資機構的聯繫，為本地企業提供海外投資資訊及服務。此外，該局還將舉辦多項海外投資講座及展覽，以促進本地企業對海外投資的了解及參與。

星島領事館 今開週年大會

【本報訊】星島領事館將於今日（廿九日）下午二時在該館舉行週年大會。當晚將有領事館官員出席，並向嘉賓致辭。此外，當晚還有多項精彩節目，為嘉賓們帶來歡樂。

和記集團博覽會 售貨創下高紀錄

售貨創下高紀錄

【本報訊】和記集團博覽會自開幕以來，一直受到廣大市民的支持。據悉，博覽會的售貨額已創下高紀錄。和記集團表示，將繼續為市民提供優質的貨品及服務，並感謝市民的支持。

希爾頓酒店捐公益金 今年增至一萬五千元

希爾頓酒店捐公益金

【本報訊】希爾頓酒店今年將向公益金捐出一萬五千元。該酒店表示，將繼續支持公益金的工作，並為社會福利事業作出貢獻。

日航崎田副總裁頒 日僑世界哥爾夫獎

日僑世界哥爾夫獎

【本報訊】日航崎田副總裁頒發日僑世界哥爾夫獎。該獎項旨在表彰在哥爾夫運動方面取得優異成績的日僑人士。崎田副總裁表示，將繼續支持日僑在體育方面的發展。

觀塘街坊會 今晚慶祝週年紀念

今晚慶祝週年紀念

【本報訊】觀塘街坊會將於今晚舉行週年紀念慶祝活動。當晚將有精彩的歌舞表演及抽獎活動，為嘉賓們帶來歡樂。

陸鏡波昨歸道山 定明日下午二時舉行

定明日下午二時舉行

【本報訊】陸鏡波先生昨日因病逝世。其家屬定於明日（三十日）下午二時在該會舉行追悼會。陸先生生前熱心公益事業，為社會作出貢獻。家屬表示，將繼續秉承陸先生的遺志，為社會服務。

Community Ch

Community Ch is a platform for community news and events. It provides information on local activities, sports, and social issues. The platform aims to foster a sense of community and encourage residents to get involved in their neighborhood.

東江第一家

東江第一家是一家位於九龍的知名餐廳。該餐廳提供正宗的東江菜餚，環境優雅，服務周到。歡迎各界人士光臨。地址：九龍太子道379號。電話：K655472, K655426, K655491, K655420。

買有利樓 可安居樂業

「有利樓」位於旺角，交通便利，環境優美。該樓提供多間舒適的住宅單位，適合自住或投資。有意者請洽：K842217。

香港無線電行 宇宙無線電 開幕誌慶

香港無線電行及宇宙無線電公司聯合舉行開幕誌慶活動。當晚將有多項精彩節目及抽獎活動。歡迎市民踴躍參加。

安豐大廈

安豐大廈位於九龍，交通便利，環境優美。該大廈提供多間舒適的住宅單位，適合自住或投資。有意者請洽：正義置業有限公司。

KAWAMURA包裝機

KAWAMURA包裝機是一家專業的包裝設備供應商。該公司生產的包裝機性能優越，操作簡便，適用於各種包裝需求。歡迎各界人士垂詢。



小童羣益會致力培養下一代公民 李林建華女士在龍北扶輪社演講

小童羣益會致力培養下一代公民

李林建華女士在龍北扶輪社演講

（本報訊）小童羣益會（Young People's Association）日前在龍北扶輪社舉行演講，由李林建華女士主講，題目為「培養下一代公民」。李林女士在演講中，首先向在座的小童們介紹了該會的宗旨及活動，並強調了公民責任的重要性。她指出，每個人都應盡到自己的公民責任，包括遵守法律、尊重他人、參與社區活動等。演講吸引了約五十名小童參加，他們聽得津津有味，並積極與李林女士互動。

順德區彥大聯歡 冠蓋雲集話家常

（本報訊）順德區彥大聯歡會日前在龍北扶輪社舉行，冠蓋雲集，話家常。此次聯歡會由區彥大聯誼會發起，旨在增進區內各界人士的了解與友誼。當晚，到會者包括區內各團體代表、商界人士及普通市民等。聯歡會中，大家圍坐一桌，暢談家常，氣氛熱烈。此外，還舉行了抽獎活動，贏取了豐富獎品的賓客絡繹不絕。

令免任府港

（本報訊）香港政府日前宣佈，令免任府港。此舉旨在簡化行政程序，提高政府效率。根據新規定，部分政府部門的官員將不再兼任其他職務，以確保他們能專注於本职工作。此舉得到了公眾的廣泛支持，認為這將有助於改善政府的服務質量。

新會商會改選 選出一批會員代表

（本報訊）新會商會日前舉行會員大會，選出一批會員代表。此次大會吸引了眾多會員參加，大家就商會的發展方向及未來工作進行了熱烈討論。大會最終選出了一批優秀的會員代表，將代表會員行使權利，監督商會的工作。此外，大會還通過了新一年的工作計劃，強調了加強與各界聯繫的重要性。

今晚 開演 劇團 剪綵

（本報訊）今晚，劇團將在龍北扶輪社舉行剪綵儀式。此次剪綵儀式是為了慶祝該劇團成立週年紀念。當晚，劇團將帶來精彩的演出，為觀眾提供一場視覺盛宴。剪綵儀式由多位嘉賓主持，氣氛莊重而熱烈。劇團負責人表示，他們將繼續努力，為觀眾提供更多優質的演出。

華僑日報編印 1971 香港年鑑

（本報訊）華僑日報日前宣佈，將編印 1971 香港年鑑。此舉旨在為社會提供一份權威的參考資料，記錄香港在過去一年的發展與變化。年鑑將涵蓋政治、經濟、文化、社會等多個領域的內容。華僑日報表示，他們將盡最大努力，確保年鑑的質量與權威性。

培英即時繙譯人才 公事上使用中文問題研究委員會

（本報訊）培英即時繙譯人才，公事上使用中文問題研究委員會日前舉行會議。會議討論了如何加強即時繙譯人才的培訓，以滿足社會對多語言人才的需求。委員會成員認為，即時繙譯人才在國際交流與合作中具有重要意義，應加強對該領域的研究與投入。

旺角 九日 消防 表演

（本報訊）旺角消防局日前舉行消防表演，吸引了眾多市民觀看。表演內容包括消防員使用各種消防設備進行滅火、救援等動作。消防員們的專業技術與果敢精神贏得了觀眾的掌聲。此外，消防局還向市民介紹了基本的防火知識，提醒大家在日常生活中要注意防火安全。

訪問星馬泰族裔 華開客屬懇親會

（本報訊）華開客屬懇親會日前訪問星馬泰族裔，加強了與海外親屬的聯繫。此次訪問旨在向海外親屬介紹香港的最新發展情況，並聽取他們的意見與建議。華開客屬懇親會表示，他們將繼續致力於服務會員，促進會員之間的交流與合作。

梁氏宗親會 今天開大會

（本報訊）梁氏宗親會今日舉行大會，討論宗親會的發展及未來工作。大會吸引了眾多宗親參加，大家就宗親會的活動及服務進行了熱烈討論。大會決定，宗親會將加強與各分支宗親會的聯繫，共同為宗親服務。

黃大仙區 運動會 活動

（本報訊）黃大仙區日前舉行運動會，吸引了眾多市民參加。運動會內容豐富，包括田徑、球類比賽等。參賽者們表現出色，展現了良好的體育精神。運動會的舉行不僅增進了市民之間的友誼，也促進了社區的團結。

華僑日報謹啓

（本報訊）華僑日報謹啓，本報將於近日出版 1971 香港年鑑。年鑑內容詳實，涵蓋多個領域，是了解香港發展的重要參考。歡迎各界人士踴躍訂購。華僑日報地址：香港中環皇后大道中。

快樂循環按摩器 即在本港而市

（本報訊）快樂循環按摩器，即在本港而市。此種按摩器採用先進技術，能有效緩解肌肉緊張，促進血液循環。目前已在各大商場及藥房有售。消費者可以親自體驗，感受其帶來的舒適與放鬆。

大台節目 十二月十二日 星期六

（本報訊）大台節目，十二月十二日，星期六。當晚節目豐富多彩，包括綜藝、音樂、體育等多個類型的節目。觀眾可以通過各大電視台觀看。節目組表示，他們將繼續為觀眾提供高質量的娛樂節目。

歸化英籍芳名

（本報訊）歸化英籍芳名，包括：李國華、王國強、張國明等。這些人士已正式申請並獲准歸化英國國籍。此舉是他們在英國生活多年的結果，也是對英國社會貢獻的認可。

贈 萬能達相機 大家歡樂

萬能達相機，攝影樂趣。本廣告旨在推廣萬能達相機，並為廣大攝影愛好者提供優惠。凡購買指定型號相機者，均可獲贈精美禮品一份。活動期間有限，數量有限，送完即止。

萬能達相機，攝影樂趣。本廣告旨在推廣萬能達相機，並為廣大攝影愛好者提供優惠。凡購買指定型號相機者，均可獲贈精美禮品一份。活動期間有限，數量有限，送完即止。

香港人用香港貨

（本報訊）香港人用香港貨，支持本地經濟。本廣告旨在鼓勵市民購買本地生產的商品，以支持香港經濟的發展。廣告列出了多種本地生產的日用品及食品，並強調了其品質優良、價格實惠。

1971 香港年鑑 優待各界讀者

（本報訊）1971 香港年鑑，優待各界讀者。本廣告旨在宣傳 1971 香港年鑑的出版，並為讀者提供訂購信息。年鑑內容詳實，涵蓋多個領域，是了解香港發展的重要參考。歡迎各界人士踴躍訂購。

BOAC takes good care of you

（本報訊）BOAC 航空，為您提供優質服務。本廣告旨在宣傳 BOAC 航空公司的服務，並為乘客提供航班信息。BOAC 航空以其舒適的艙位、優質的服務及準時起飛而著稱。歡迎各界人士乘坐 BOAC 航空。

1971 香港年鑑 優待各界讀者

（本報訊）1971 香港年鑑，優待各界讀者。本廣告旨在宣傳 1971 香港年鑑的出版，並為讀者提供訂購信息。年鑑內容詳實，涵蓋多個領域，是了解香港發展的重要參考。歡迎各界人士踴躍訂購。

新年除夕 籌募公益金 慈善餐舞會

（本報訊）新年除夕，籌募公益金，慈善餐舞會。本廣告旨在宣傳在新年除夕舉行的慈善餐舞會，並為籌募公益金提供信息。餐舞會將有精彩的表演及豐富的晚餐，歡迎各界人士參加。所得款項將全部用於支持公益事業。



整日綿綿雨未減熱烈情

巴西擊敗香港聯隊

四比零客軍雨戰技術仍可觀

觀眾二萬餘收入七十萬八千

巴西足球隊，昨晚在二場客軍比賽中，以四比零擊敗香港聯隊，雖然全場雨勢綿綿，但巴西隊技術仍可觀，觀眾二萬餘人，收入七十萬八千。

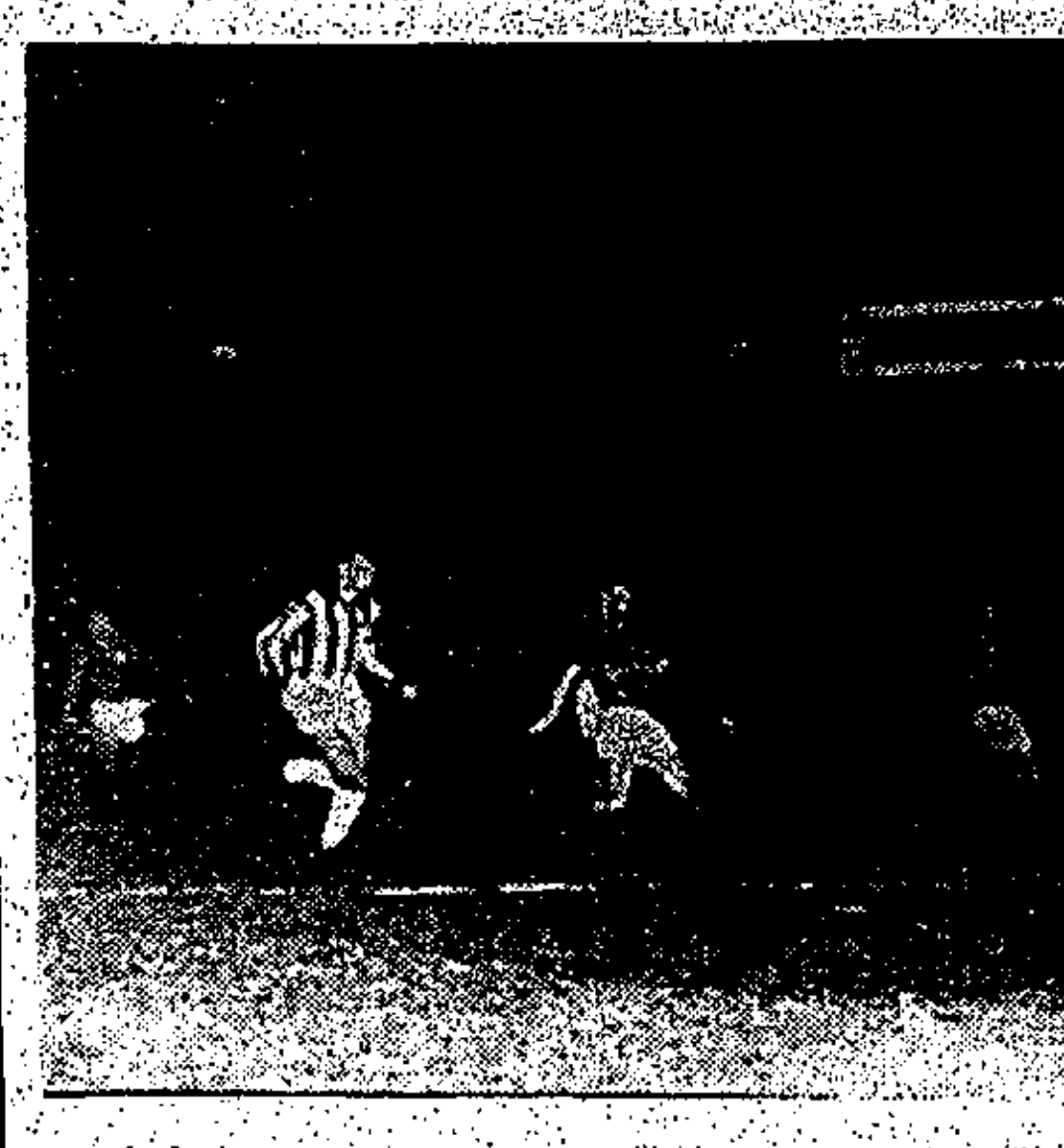
巴西隊在比賽中，表現出色，技術精湛，而香港聯隊則顯得技術粗糙，防守不力。巴西隊在比賽中，多次利用技術優勢，攻破香港聯隊的球門，最終以四比零獲勝。

巴西山杜士兩戰中仍顯妙技

二對一單對單法值得借鏡

巴西山杜士足球隊，在兩場客軍比賽中，表現出色，技術精湛，值得借鏡。該隊在比賽中，多次利用二對一和單對單的戰術，攻破對方的球門，最終以四比零獲勝。

該隊的戰術非常靈活，球員之間的配合也非常默契。在比賽中，他們多次利用二對一的戰術，攻破對方的球門，最終以四比零獲勝。



本。球爭利比王球後戰勝高國，隊聯港比四以士杜山巴西



培英中學

十二屆校運成績 (五)

- 男子乙組
- (一) 一百公尺：(和社) 〇三秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二) 二百公尺：(和社) 〇六秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三) 四百公尺：(和社) 〇一四秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四) 八百公尺：(和社) 〇三〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五) 一千六百公尺：(和社) 〇一〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六) 三千二百公尺：(和社) 〇二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七) 六千四百公尺：(和社) 〇四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八) 一萬二千八百公尺：(和社) 〇八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九) 二萬五千六百公尺：(和社) 〇一六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (十) 五萬一千二百公尺：(和社) 〇三二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (十一) 一萬零二百四十公尺：(和社) 〇六四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (十二) 二萬零四百八十公尺：(和社) 〇一二八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (十三) 四萬零九百六十公尺：(和社) 〇二五六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (十四) 八萬一千九百二十公尺：(和社) 〇五一二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (十五) 一十六萬三千八百四十公尺：(和社) 〇一〇二四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (十六) 三十二萬七千六百八十公尺：(和社) 〇二〇四八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (十七) 六十五萬五千五百三十六公尺：(和社) 〇四〇九六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (十八) 一百三十一萬一千一百七十二公尺：(和社) 〇八一九一二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (十九) 二百六十二萬二千二百四十四公尺：(和社) 〇一七三八四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二十) 五百二十四萬四千四百八十八公尺：(和社) 〇三四七六八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二十一) 一千零八萬八千九百七十六公尺：(和社) 〇六九五三六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二十二) 二千一百七十七萬七千五百五十二公尺：(和社) 〇一三三〇七二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二十三) 四千三百五十五萬五千一百零四公尺：(和社) 〇二六六一四四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二十四) 八千七百一十一萬零二百零八公尺：(和社) 〇五三二八八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二十五) 一萬七千四百二十二萬零四百一十六公尺：(和社) 〇一〇六五七六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二十六) 三萬四千八百四十四萬零八百三十二公尺：(和社) 〇二一三一五二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二十七) 六萬九千六百八十八萬一千六百六十四公尺：(和社) 〇四二六三〇四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二十八) 一萬三千九百三十七萬三千三百二十八公尺：(和社) 〇八五二六〇八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (二十九) 二萬七千八百七十四萬六千六百五十六公尺：(和社) 〇一七〇五二一六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三十) 五萬五千七百四十九萬三千三百一十二公尺：(和社) 〇三四一〇四三二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三十一) 一萬一千一百四十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇六八二〇八六四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三十二) 二萬二千二百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇一三六四一七二八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三十三) 四萬四千五百九十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇二七二八三四五六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三十四) 八萬九百九十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇五四五六六九一二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三十五) 一萬七千九百九十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一〇九一三三八四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三十六) 三萬五千九百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇二一八二六七六八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三十七) 七萬一千九百九十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇四三六五三五三六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三十八) 一十四萬三千九百九十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇八七三〇七〇七二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (三十九) 二萬八千七百九十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一七四六一四〇一四四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四十) 五萬七千五百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇三四八三二〇二八八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四十一) 一萬一千五百一十九萬九千六百二十四公尺：(和社) 〇六九六六四〇五七六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四十二) 二萬三千零三十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇一三九三二八一一一五二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四十三) 四萬六千零七十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇二七八六五六二二四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四十四) 九萬一千三百五十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇五五七三一二四四八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四十五) 一萬八千二百七十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一〇一四六二四八九六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四十六) 三萬六千五百五十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇二〇二九二四九七九二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四十七) 七萬三千一百一十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇四〇五八四九九五八四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四十八) 一十四萬六千二百三十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇八一一一六九九九一六八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (四十九) 二萬九千四百四十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一六二二三九九九三六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五十) 五萬八千八百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇三二四四七九九八七二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五十一) 一萬一千七百七十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇六四八九五九九七四四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五十二) 二萬三千五百五十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇一二九七九一九九四八八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五十三) 四萬七千一百一十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇二五九五八九九八九六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五十四) 九萬四千二百三十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇五一九一七九九七九三六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五十五) 一萬八千八百七十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一〇三七五九九九五八七二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五十六) 三萬七千七百五十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇二〇七五一九九九一七五四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五十七) 七萬五千五百一十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇四一五一九九九三五一五〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五十八) 一十四萬一千零三十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇八三一九九九六六一〇〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (五十九) 二萬八千四百四十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一六七三九九九三二二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六十) 五萬六千八百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇三三四七九九九六四四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六十一) 一萬一千四百七十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇六六九五九九三二八八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六十二) 二萬二千九百五十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇一三三九一九九六五七六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六十三) 四萬五千九百一十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇二六七八九九九三一五二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六十四) 九萬一千八百三十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇五三七五九九八六三〇四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六十五) 一萬八千三百七十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一〇七五一九九九七二八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六十六) 三萬六千七百五十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇二一五三九九九四五七六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六十七) 七萬三千五百一十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇四三〇七九九九九一五三六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六十八) 一十四萬七千零三十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇八六一五九九八二三〇七二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (六十九) 二萬九千六百四十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一七二三一九九九六四六四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七十) 五萬九千三百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇三四四六九九九三二九二八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七十一) 一萬一千八百七十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇六八九三九九八六五七六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七十二) 二萬三千七百五十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇一三七八九九九七三一五二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七十三) 四萬七千五百一十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇二七七七九九九四六三〇四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七十四) 九萬四千六百三十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇五五五五九九八九二六〇八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七十五) 一萬八千九百七十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一〇一一一九九九七八五二一六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七十六) 三萬七千九百五十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇二〇二三九九九五五〇四三二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七十七) 七萬五千九百一十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇四〇四七九九九一〇〇〇六四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七十八) 一十四萬一千九百三十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇八〇九五九九八二〇一二八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (七十九) 二萬九千九百四十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一六一九九九九六四〇二五六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八十) 五萬九千九百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇三三九九九九九三二〇五一二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八十一) 一萬一千九百九十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇六七九九九九六四〇一〇二四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八十二) 二萬三千九百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇一三五九九九九三二〇二〇四八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八十三) 四萬七千九百九十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇二七一九九九六四〇四〇九六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八十四) 九萬五千九百九十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇五五三九九九九六八一九八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八十五) 一萬九千九百九十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一〇九九九九九九三三三九三六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八十六) 三萬九千九百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇二一九九九九九六六七八七二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八十七) 七萬九千九百九十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇四三九九九九三三五七五四四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八十八) 一十四萬九千九百九十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇八七九九九九六七一五〇八八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (八十九) 二萬九千九百九十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一七五九九九九三四三〇一七六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九十) 五萬九千九百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇三五一九九九九六八六〇三五二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九十一) 一萬一千九百九十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇六三九九九九三七二〇七〇四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九十二) 二萬三千九百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇一二七九九九九七四四一四〇八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九十三) 四萬七千九百九十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇二五五九九九九四八八二八一六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九十四) 九萬五千九百九十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇五一一九九九九九七六五六三二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九十五) 一萬九千九百九十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一〇二九九九九九五三一二六四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九十六) 三萬九千九百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇二〇五九九九九八六六四五二八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九十七) 七萬九千九百九十九萬四千六百二十四公尺：(和社) 〇四一一九九九七三二九〇五六五六〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九十八) 一十四萬九千九百九十九萬九千三百一十二公尺：(和社) 〇八三九九九九四六五八一一三一二〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (九十九) 二萬九千九百九十九萬八千六百二十四公尺：(和社) 〇一六七九九九九九三一六二二六二四〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)
 - (一百) 五萬九千九百九十九萬七千三百一十二公尺：(和社) 〇三三九九九九八六三二四五二四八〇〇秒 (安社) 〇林國強 (和社)

李求恩紀念中學

週年校運圓滿閉幕

李求恩紀念中學，週年校運圓滿閉幕。該校在比賽中，表現出色，技術精湛，值得借鏡。該校在比賽中，多次利用二對一和單對單的戰術，攻破對方的球門，最終以四比零獲勝。



本。球爭利比王球後戰勝高國，隊聯港比四以士杜山巴西



東華三院小學陸運

敦請鍾士元頒獎

東華三院小學陸運，敦請鍾士元頒獎。該校在比賽中，表現出色，技術精湛，值得借鏡。該校在比賽中，多次利用二對一和單對單的戰術，攻破對方的球門，最終以四比零獲勝。

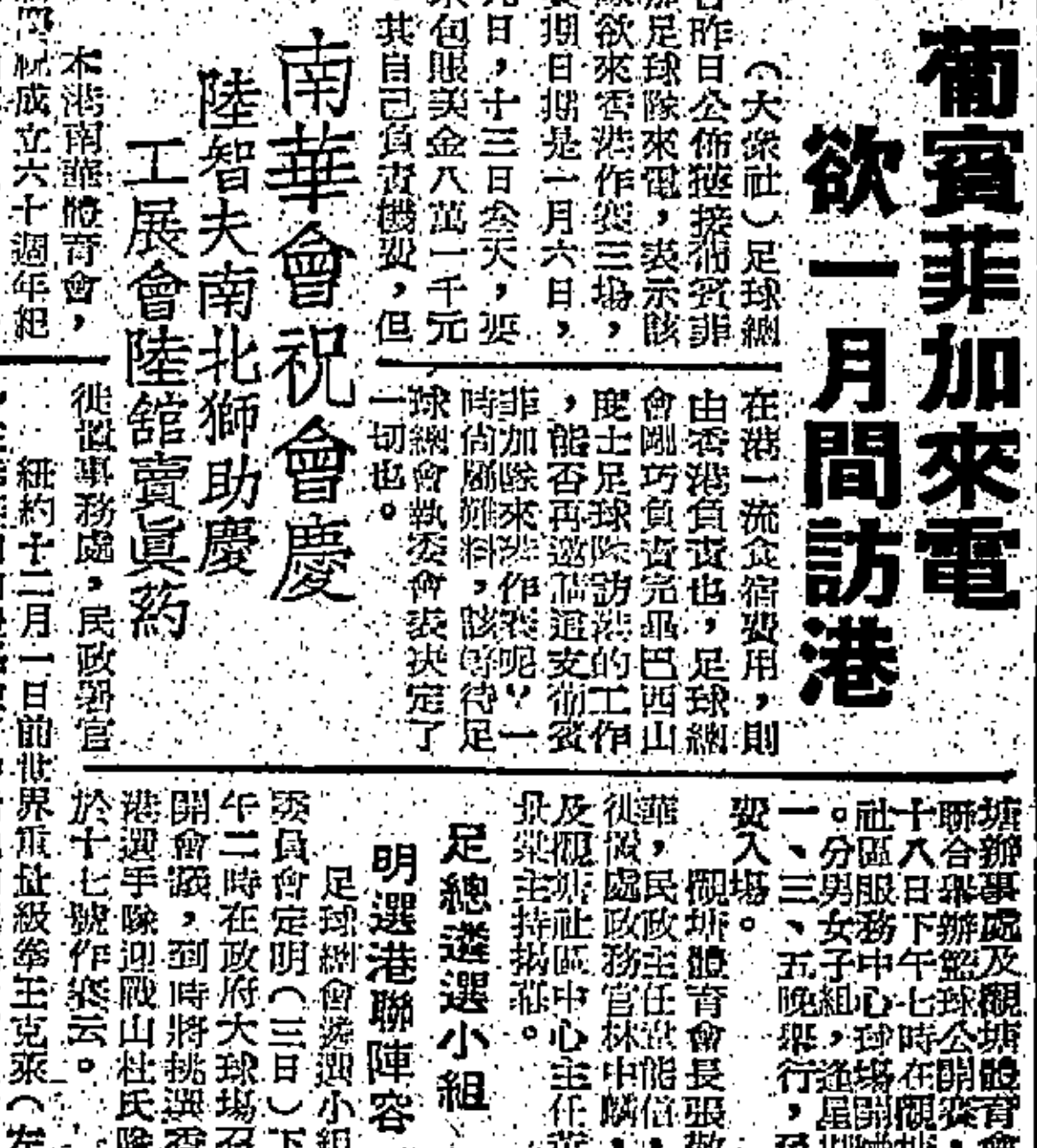
李繼周赴曼谷

為籃球隊在運打氣

李繼周赴曼谷，為籃球隊在運打氣。該校在比賽中，表現出色，技術精湛，值得借鏡。該校在比賽中，多次利用二對一和單對單的戰術，攻破對方的球門，最終以四比零獲勝。



本。球爭利比王球後戰勝高國，隊聯港比四以士杜山巴西



葡賓菲加來電

欲一月間訪港

葡賓菲加來電，欲一月間訪港。該校在比賽中，表現出色，技術精湛，值得借鏡。該校在比賽中，多次利用二對一和單對單的戰術，攻破對方的球門，最終以四比零獲勝。

南華會祝會慶

工展會館北約助慶

南華會祝會慶，工展會館北約助慶。該校在比賽中，表現出色，技術精湛，值得借鏡。該校在比賽中，多次利用二對一和單對單的戰術，攻破對方的球門，最終以四比零獲勝。



本。球爭利比王球後戰勝高國，隊聯港比四以士杜山巴西

刊的「則此其後」，則此其後

以：從開闢和發展汽車零件工業人才，更如
毛脚角。於是今後經過一月的閱讀和翻閱，這
「亦」雖於讀者見面。

一本汽車零件而不刊登廣告，這在本
刊物出版史上是一個創舉。我們有決意切實
擬定方針，相信這個做法，會得到讀者的歡
迎和支持。

不是「買花贈花君」，當實質與這本
雜誌形式、印刷內容，都密切關連而有充實
最低限度，雖可以一個簡單字句，是盡心力的
比方我們要介紹一個汽車零件，事實上這
了這部分東西是資料；而又是既將車廠的經
西的東西翻出來灌輸平飛，等於「送禮汽
作錦標賞。」

由上述所敘的部分文字中，可以得到
汽車史料，的創刊目的，對讀者，可以說得
知確，有更明瞭而徹底的解；而此一則即
不寄汽車廣告文章不但可以供對讀者之興
的讀者明瞭，而且是供業人士作為參考之用
了。當然為答謝，汽車史料，雖然
登廣告者，大部份都是日本汽車，但

三週刊

華

據現報出，份名「光星三」刊的條合刊物。這類的多已銷告。此間報紙，是近期出版成功，如以後繼續出版，則用紙的機構無礙或功了。以上以開形式，共十版，舊價每張二角，如果它各合，即若某字體不合，則即是費了，更象其否還有週轉呢？不過，果仔細的把罪刊讀完，最少英文名是如此，但因為

綜合，最少英文名是如此，但因為

探報紀載，音和藹藹的批評，生活的報導

的條紀載，音和藹藹的批評，生活的報導

刊可相當配合，而且立場方似乎不啻在何外國

就祇有唯來龍的色情電報的圖片，也可以從

樣貌的。但對戲院的扇屏比例，筆者認為為

如作第一一九六七年十二月號，則為

於知的，但亦顯露過度的必然性。譬如本卷所列夷狄之俗，雖然是從前兩卷的序經輯錄，相沿一般讀者或能略知中樞梗概，但影印之後，無殊非改竄者所誤與真贋之混。但更以影印，以能有多些舊藏者所誤與真贋之混。一般和介小

於知於知，但亦顯露過度的必然性。譬如本卷所列夷狄之俗，雖然是從前兩卷的序經輯錄，相沿一般讀者或能略知中樞梗概，但影印之後，無殊非改竄者所誤與真贋之混。但更以影印，以能有多些舊藏者所誤與真贋之混。一般和介小

於知於知，但亦顯露過度的必然性。譬如本卷所列夷狄之俗，雖然是從前兩卷的序經輯錄，相沿一般讀者或能略知中樞梗概，但影印之後，無殊非改竄者所誤與真贋之混。但更以影印，以能有多些舊藏者所誤與真贋之混。一般和介小

是健康的，豐富的。也正因此如此，它該受到讀者的歡迎。那時，挾雷厲萬鈞之勢不難，詎日益改迫則不易。如單舉娛樂編輯支持或左右的刊物，則衆多的讀者，還是迴避一份有電氣的刊物。這樣，銷路愈來愈好自不是難事。

10. *Journal of the American Medical Association*, 2000; 283: 2689-2696.

名畫家司徒奇畫展

博雅藝術公司聖誕新年 集中介紹手工藝品

【本報訊】博雅藝術公司，自開辦以來，承蒙各界愛護，業務蒸蒸日上。茲值聖誕新年，特將公司所藏之各種名畫、手工藝品，集中介紹，以饗雅好。此次展出之作品，包括司徒奇先生之各種山水、人物、花鳥畫，以及各種精緻之手工藝品，如陶瓷、漆器、金銀首飾等。歡迎各界人士蒞臨參觀選購。



司徒奇先生及其作品(左)

司徒奇先生，廣東人，早年畢業於中央美術學校，曾任教於多所美術院校。其畫作風格獨特，尤擅山水、人物。此次展出之作品，多為其近年所創，展現了其深厚的藝術功底。

外行人論畫

讀司徒奇先生畫作之感想
司徒奇先生之畫，予人以一種清新、自然之感。其筆墨運用自如，線條流暢，色彩鮮明。觀其山水畫，彷彿置身於大自然之中，感受其磅礴之氣勢；觀其人物畫，則能感受到人物之內心世界。司徒奇先生之畫，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。

沙崙堂舉行奉獻禮

同時接立長老執事

【本報訊】沙崙堂於昨日舉行奉獻禮，並同時接立長老執事。當晚，會場座無虛席，氣氛莊嚴肅穆。長老們在會上發表了重要講話，勉勵信徒們繼續努力，為教會事業貢獻力量。

四位藝術家近作 今起展出大會堂

今起展出大會堂

【本報訊】四位藝術家之近作，將於今日開始在大會堂展出。此次展出之作品，包括多位知名藝術家之代表作，展現了當代藝術之多元發展。

市美·司徒奇·高劍父

司徒奇先生畫作之啟示

司徒奇先生之畫作，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其畫作中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其畫作中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。



程剛親自派女英豪通告

兩影后獲得最佳藝術獎

【本報訊】程剛先生親自派女英豪通告，兩影后獲得最佳藝術獎。此次頒獎典禮，由多位知名人士主持，場面熱鬧。獲獎者表示，將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。

謝榮將赴加拿大

張森贈歌示惜別

【本報訊】謝榮先生將於近日內赴加拿大訪問。張森先生特贈歌一首，以表惜別之情。謝先生表示，此次訪問將有助於促進兩國文化交流，為中華文化之傳播做出貢獻。

辭郎洲之美妙曲詞

辭郎洲之美妙曲詞

辭郎洲之美妙曲詞，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其曲詞中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其曲詞中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。



南美院商陳耀祥訪影城

南美院商陳耀祥訪影城

【本報訊】南美院商陳耀祥先生日前訪問影城。陳先生表示，此次訪問將有助於促進影城之發展，為觀眾帶來更多優秀作品。

布朗臣

鐵胆雄心

布朗臣先生之鐵胆雄心，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其作品中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其作品中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。

斯爾威遜

子才能全稱

斯爾威遜先生之子才能全稱，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其作品中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其作品中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。



球王與甄珍

球王與甄珍

球王與甄珍之合作，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其作品中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其作品中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。

扶輪社午餐會

扶輪社午餐會

扶輪社午餐會，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其作品中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其作品中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。

泰森彬赴印尼

泰森彬赴印尼

泰森彬先生將於近日內赴印尼訪問。泰先生表示，此次訪問將有助於促進兩國文化交流，為中華文化之傳播做出貢獻。

台參展團今訪國泰

台參展團今訪國泰

台參展團將於今日訪問國泰。參展團表示，此次訪問將有助於促進兩國文化交流，為中華文化之傳播做出貢獻。

英雄浴血斷魂橋

英雄浴血斷魂橋

英雄浴血斷魂橋，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其作品中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其作品中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。

昨天今天明天

昨天今天明天

昨天今天明天，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其作品中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其作品中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。

天師復仇

天師復仇

天師復仇，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其作品中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其作品中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。

連環故事

連環故事

連環故事，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其作品中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其作品中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。

天師復仇

天師復仇

天師復仇，不僅是藝術之傑作，更是其人生之寫真。其作品中所蘊含之精神力量，對我們有着深遠之啟示。我們應從其作品中汲取營養，不斷提升自我，追求更高之藝術境界。

連日天雨塲地黏軟爛地馬頭抬

多利是單獨出擊

小心奔馳爆冷門

李俊夫人的「雷」與「利」，兩宮竟好得近於歎服！

第一場 利是「算得」有了油仔，故「驚」不出「多利」機會高，「安樂」之地，快失了期利「星上星」坐二望一，因地一，便要小「奔馳」冷門。

吉利星爛地最好

第 116 第 175 第 127

狼狽 狼狽 狼狽 奶狗 奶狗 奶狗

可易勝。

同觀「風塵」一見好，但，從末幾讀頭馬為「字雷船」，不啻「可謂」不啻「二字雷船」，「獨」與「御座」皆長地焉，其也，「一字雷」與「照」為勇而水極不一定，「御座」則發洩，故求調便不可小此駒馬。大冷門當然然中發洩。

新時質新磅又輕

七〇年以後，凡爲荷荷地，這地是鴉片人所公認，這四「龍光」，是放鴉片而且最大，在舊城飛龍堤上，放鴉片最爲數的，以第一關開起一龍光，第二關的生計都是放鴉片，第三第一班墮下來，狀如到戲場，而且這鴉片，這鴉片不勝的場合，故此放鴉片一對冷當放，贏了出來，最低限，也有幾十的，高者幾門，泰坦 我至叻 萬達靈

「泰坦」是處極地，日故有機會開，

學各
 的派
 已見
 一、
 所
 四
 位
 宇
 船

第三場，第廿，六
 十二，排位與佈之復

化近四十碼，組合組的良駒，
罕匹奪權，實際上陣角逐的

寶騏驎青應可騰

地爛輝煌三與二

第四場 高洪武的臣部，可以算得幾種傀儡。除罪惡之禍不問外，「四」與劉公望是反叛網之不離其附人，但劉公望必死一軍方士亡，亦然然繁盛而「秦楚」又乘機而起，這股勢力不知一兩套也，恐難多以為為想。

女飛俠有望贏馬

金玫瑰坐二望

第五場 「女飛俠」黃南、雞排位。「金玫瑰」大弟、田間成會處少，但即為伊爾伯一望，銀鈴，殺戮而力乃一收全盤之望，一出，殺戮而力乃一收全盤之望，一出，殺戮而力乃一

得法帝寶可作

第八場 「新帖」實新而又曾經
「買加細」可以碰了，「得法
獨地」，「買一」亦然可以碰了，「百得」
與「有門」機會，才嫌不寬。

大會日坐二望一

好勇將此番來了

第九場 「好精彩」不出「場地」
「坐三望一」滿得意，必能來大，牛冷門
冷門小心（笑談）。

老敏

[illegible][illegible]

習經投入李府，今次對手已不
能倖免，烟卷輕而易舉之事

之確有根據大。

化郎即十郎，報名分組的良助，三駒並續，實際上陣的十駒即四十馬殿座，上年度已稱雄角色，今次欲盡天降地利，即化郎即十郎。報名分組的良助，實際上陣的九駒，六九年的男的新年，一向擅長六化郎的將可輕易排入位內。

岩休練馬師

南洋「兩過也」。

全滿不出飛快贏

東方之寶是冷平

第六場 快可以壓馬了

「我助」爛地不外邊，放得底，二望一贏，「東方之寶」大勇，幾上可破，強徑之也。

先得可求出牛天

萬達靈爛地最

第七場 馬發，非用有強勁腳不

[illegible]

大搭配排位表

| | | | | |
|-------|-----|-----|-----|-----|
| 快活人 | 四一七 | 劉美倫 | 一四七 | 蘇鳳 |
| 譯語 | 四一五 | 麥美倫 | 一四五 | 紅蓮 |
| 紅粉金瓶 | 四一四 | 陳浩祥 | 一四四 | 張翠 |
| 時勢日新 | 四一三 | 梅道群 | 一四三 | 張翠 |
| 字宙岩 | 四一二 | 游楚生 | 一四二 | 吳岸如 |
| 藍圖 | 四一一 | 李慕蓮 | 一四一 | 吳岸如 |
| 建興 | 四一〇 | 袁明宏 | 一四〇 | 吳岸如 |
| 星輝 | 三九七 | 彭利來 | 一三七 | 吳岸如 |
| 御龍 | 三九六 | 彭利來 | 一三六 | 吳岸如 |
| 中發白 | 三九四 | 吳岸如 | 一三四 | 吳岸如 |
| (乘機白) | 三九三 | 吳岸如 | 一三三 | 吳岸如 |
| 喜寶馬三 | 三九二 | 吳岸如 | 一三二 | 吳岸如 |
| 情情 | 三九一 | 吳岸如 | 一三一 | 吳岸如 |

第四場 第一四七 (連演) 一連三

趙亮 與貞史 張翠 張翠 紅蓮 蘇鳳

第 一 場

[illegible]

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 四一 | 三八 | 四四 | 四四 | 四六 | 四八 | 四八 | 四八 |
| 彭利來 | 衛林池 | 岑政榮 | 吳順如 | 劉義雄 | 何義英 | 何國英 | 華人遊 |
| 4 | 9 | 5 | 10 | 3 | 6 | 7 | 8 |
| 吳生 | 吳生 | 吳生 | 吳生 | 吳生 | 吳生 | 吳生 | 吳生 |

| | | | |
|------------|------|---|-----|
| 第九班 | 一 | 理 | |
| 6 | 先 | 得 | 那棟池 |
| 5 | 萬 | 安 | 參其倫 |
| 冷門：3 | 海軍勳章 | | 潘海光 |
| 第八場 | | | |
| 第八班 | 六 | 化 | 四十碼 |
| 10 | 新 | 時 | 彭利來 |
| 7 | 帝 | 審 | 那棟池 |
| 冷門：1 | 得 | 法 | 何國英 |
| 第九場 | | | |
| 第三班 | 六 | 化 | 四十碼 |
| 1 | 晏 | 將 | 何國英 |
| 5 | 大 | 會 | 那棟池 |

[illegible][illegible][illegible]

| | | |
|----|-----|----------------------------|
| | 陽 | 每 一 百 四 十 碼 |
| | 何蘭英 | 四七 |
| | 洪漢庚 | 四四 |
| | 裘美倫 | 四三 |
| | 鄧國池 | 四二 |
| | 陳排池 | 三七 |
| | 高立榮 | 三六 |
| | 黃明安 | 三五 |
| | 谷基 | 三四 |
| | 李殿旗 | 二三 |
| 西一 | 四八 | |
| 四五 | 四七 | |

[illegible]

寶順 得兒章 得時法 日麗花
 方 場 便動場 場會
 東主 先大海 百新得 大英利

大九
 色運
 配合
 七磅
 英國
 材料
 款於
 亞
 逐次
 翻
 新馬
 路地
 種水
 種後
 種水
 逐次
 翻

老姜特別介
 紹催谷馬

多和是星上

長勝吉利星

當日存寶第一關。第一輪，第一班，一乃加駒。排位公佈之後，「嚴研」，「五力加駒」乘機，「星馬」者，有「蓋世龍王」，「至寶」，「上上吉星」，「弄獅」，「黑帶飛」。

「後起之秀」是「雄性的，極高而美」。退化經久，方合情理。特色是近年的頭等，英通次級，已有兩匹勝家。繼續主戰，「星馬」賀新禧底，把牠們通通進步會。

「弄獅」老馬有光之勇，擅長較快地開跑。

當日
第三
第二
第一

今日存寶車夫

紅利約數，「生日戰」，「八面威風」，「惑」十餘。

「勝」與六八年良駒，低價而優，編入進步，前途良好，今年六月廿四日戰，是它的「生命戰」。某六年甲馬，雖勝而去，一併命必矣。

「冷若冰霜」是七〇年首匹，六化即四十七局，皆獲值得。

星爭霸

星爛地材

惟，報名爭場之間，共有十一
一，「金星」，「寶貝來」四
題光，「多利是」，「安樂
如」七駒。

今年僅十歲。牠能遇熱，照溫
察而平臥，或者是在火炭滾之故
將勝之機會很高。
，捕蛇甚勤，力能作半冷之機
繫繩，確位有利，有力量感驚
班，六化
郎四十碼
。報名今
場之局，
共有十三
一，「高山」，「金家歡」，「游
大勝」，「吉列皇」，「游
升大連，影響捕蛇，本屆成熱
獲最高路碼，李國漢策，取
同獲萬樓跑美點，欣給地利，
可以讓付，場地變化已成正足

[illegible]

兒童天地

第一三八六期

先做別人的朋友

小朋友：當你遇到一位值得你交朋友的同學時，你應該怎樣去交他呢？這是一個問題。我們應該先做別人的朋友，然後別人才會做你的朋友。這是一條真理。如果你先做別人的朋友，別人才會做你的朋友。這是一條真理。如果你先做別人的朋友，別人才會做你的朋友。這是一條真理。

貪心的猴子

本字：貪心的猴子，牠雖然很聰明，但牠卻很貪心。牠看到一個蘋果，牠就想吃它。牠看到一個香蕉，牠就想吃它。牠看到一個桃子，牠就想吃它。牠看到一個李子，牠就想吃它。牠看到一個梨子，牠就想吃它。牠看到一個桃子，牠就想吃它。牠看到一個李子，牠就想吃它。牠看到一個梨子，牠就想吃它。

子鴨小的皮頭

鴨子：鴨子是一種很可愛的動物。牠們有扁扁的嘴，有圓圓的眼睛，有毛茸茸的身體。牠們在水裡游泳，牠們在岸上走動。牠們吃水草，牠們吃小蟲。牠們是農場裡的一員。

識常小

小常識：小常識是我們生活中的一些小事。這些小事雖然不起眼，但牠們卻很重要。我們應該學習這些小常識，讓牠們成為我們生活的一部分。

聖誕聯歡遊藝大會

本月二十日招待小讀者三千名
地點在南華會館球場節目豐富

兒童聯合舉辦

各同學的小讀者：我們聯合舉辦了這次聖誕聯歡遊藝大會。我們希望通過這次活動，讓小讀者們度過一個愉快的聖誕節。我們也希望大家能支持我們的工作。

救世軍縫紉班

李鈞洪夫人及歐敏士
上校夫人分別致訓詞

| 姓名 | 學校 | 地址 | 電話 |
|----|----|----|----|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | </ | |

康樂家庭

婦女之光

馮秉芬夫人獲O.B.E.

中國婦女會同人宴賀
致送銀碟紀念氣氣充滿愉快

馮秉芬夫人獲O.B.E.的喜訊，是中國婦女會同人的榮幸。馮夫人為社會做出了巨大的貢獻，我們為她感到自豪。中國婦女會同人宴賀，致送銀碟紀念，氣氣充滿愉快。

救世軍縫紉班

李鈞洪夫人及歐敏士
上校夫人分別致訓詞

救世軍縫紉班

李鈞洪夫人及歐敏士
上校夫人分別致訓詞

救世軍縫紉班

李鈞洪夫人及歐敏士
上校夫人分別致訓詞

救世軍縫紉班

李鈞洪夫人及歐敏士
上校夫人分別致訓詞

救世軍縫紉班

李鈞洪夫人及歐敏士
上校夫人分別致訓詞

救世軍縫紉班

李鈞洪夫人及歐敏士
上校夫人分別致訓詞



讀者論壇

幾項防止漏收巴士車費的最佳方法

讀者論壇：幾項防止漏收巴士車費的最佳方法。我們希望通過這些方法，減少巴士公司的損失，提高車費的回收率。這對於巴士公司的發展是非常重要的。

讀者論壇：幾項防止漏收巴士車費的最佳方法。我們希望通過這些方法，減少巴士公司的損失，提高車費的回收率。這對於巴士公司的發展是非常重要的。

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤



婦女衛生

少女經閉帶下與面部浮腫

婦女衛生：少女經閉帶下與面部浮腫。這是一個常見的問題，我們應該了解它的成因和預防方法。這對於少女的健康是非常重要的。

婦女衛生：少女經閉帶下與面部浮腫。這是一個常見的問題，我們應該了解它的成因和預防方法。這對於少女的健康是非常重要的。

購買用具希望獲贈品者請細心研究

購買用具希望獲贈品者請細心研究

購買用具希望獲贈品者請細心研究

購買用具希望獲贈品者請細心研究

購買用具希望獲贈品者請細心研究

購買用具希望獲贈品者請細心研究

購買用具希望獲贈品者請細心研究

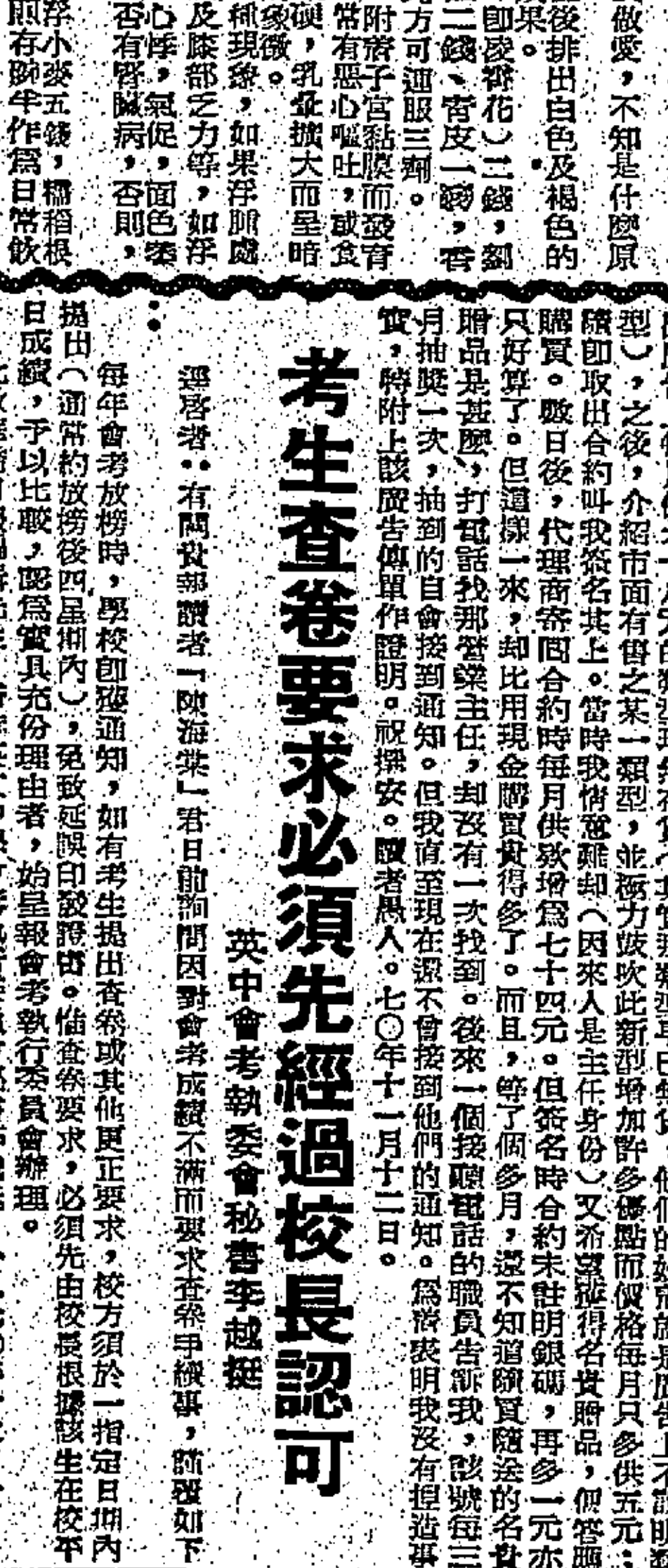
購買用具希望獲贈品者請細心研究

購買用具希望獲贈品者請細心研究

購買用具希望獲贈品者請細心研究

購買用具希望獲贈品者請細心研究

購買用具希望獲贈品者請細心研究



讀者論壇

幾項防止漏收巴士車費的最佳方法

讀者論壇：幾項防止漏收巴士車費的最佳方法。我們希望通過這些方法，減少巴士公司的損失，提高車費的回收率。這對於巴士公司的發展是非常重要的。

讀者論壇：幾項防止漏收巴士車費的最佳方法。我們希望通過這些方法，減少巴士公司的損失，提高車費的回收率。這對於巴士公司的發展是非常重要的。

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

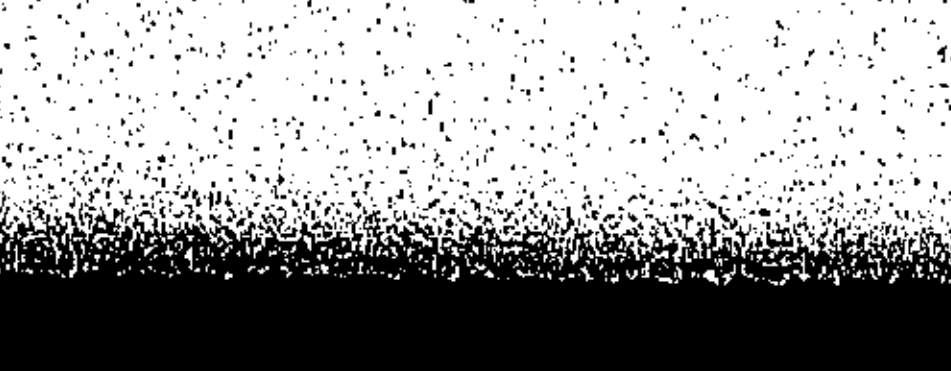
九龍總商會演說員陳祖澤

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤

與讀者談談中西酒菜及其改良問題

九龍總商會演說員陳祖澤



由基隆來港將於廿四抵埗

廿九開往紐西蘭菲芝各埠

(特訊)太古輪船與大阪三井聯合航線之「青島」輪，由基達來，將於廿四日抵埠，泊海運碼頭客貨物後，至廿八日下午五時截止收貨，廿九日下午五時啓行，開往洛托卡、蘇雅、屋蘭、威靈頓、列吐頓、麥加蘭等埠。

(特訊)太古公司，派子

大英航業公司
 之瑞一富門
 由星加
 飛港，將於
 一日抵埠，
 落貨物後，
 開往羅
 厘，由
 叻，由
 三藩市，西
 大科馬
 非律賓、紐西蘭、五
 德國、瑞士、法國、
 國、丹麥、挪威、瑞
 日、尼日利、亞、國、
 利時、澳洲、飛之島
 新幾內亞、南越、巴
 斯丁（西部）、亞丁
 非洲、意大利
 澳門
 （平郵）

家之
暹羅 翌開 抵港

翠開往南非南

（韓訊）多利順
行之「大之家」輪，
美領來特，將於十八

時間
——法國、西班牙

十二時
幸松丸

| | | |
|------------|--------|----------------------|
| 巴、沙魯越 | 十時 | 印度、西貢 |
| 里加那 | 十一時 | 印尼、空郵 |
| 坤甸 | 十二時 | 三時半、六時 |
| 印度、暹羅 | 十二時 | 澳門 |
| 香港、汕頭 | 十二時 | 二時半、六時 |
| 上海、日本、東埔寨 | (明日空郵) | 沙地阿拉伯、摩丹、埃及、日本、加拿大五時 |
| 夏威夷、墨西哥、美國 | | 十時半 |
| 北中南美洲、黎巴嫩 | | |
| 波多利諾斯、約旦、敘 | | |
| 從速辦理提貨手續 | | |

十四抵港
貨商留意
(輪船) 東洋航
公司代理之亞細亞
由日本來港，將於
二十四日抵埠。該
司則告各貨商貨號
從速辦理提貨手續

| | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|-------------|--------|--------|--------|-------------|-------------|
| 加 拿 大 郵 政 局 大 時 | 聖 地 牙 哥 大 時 | 南 美 利 加 大 時 | 聖 保 羅 大 時 | 比 利 時 大 時 | 瑞 士 大 時 | 蘭 大 時 | 二 時 | 四 時 | 一 時 | 大 利 時 | 非 洲 時 |
|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|-------------|--------|--------|--------|-------------|-------------|

印度航線有限公司
The Shipping Corporation of India Ltd.

紐約、東加拿大、大湖特快航綫
 前往：紐約、波士頓、費城、哈里斯克
 斯。

威沙百士
 (香港)
 十二月廿一號
 元月卅一日到

VISHVA BHARTI
 特別快船拜天直達紐約
 (紐約)

STATE OF PUNJAB

(香港) (紐約)
元月十七日 二月廿六日到
前往：紐約、波士頓、滿地可、多倫多
、威美頓、亞斯達賓拿、底特律
、米蘭基、芝加哥。

威沙達馬 VISHVA DHARMA
(香港) (紐約)
二月廿六日到 四月二日到
廿八日開

太平洋特快航綫
來往：香港、羅省、三藩市、奧倫
大科馬、西雅圖、溫哥華
香港往美洲
威沙達馬 VISHVA SEVA

威沙施華

(香港) (羅省) (三藩市)
十二月廿八到 二月十八到 元月廿二到
二月廿一開 二月十九開 二月廿三開

威沙多富 VISHVA TIRTH

(香港) (羅省) (三藩市)
元月廿十到 二月八日到 二月十二到
二月廿一開 二月九日開 二月十三開

威沙達山 VISHVA DARSHAN


(香港) (羅省) (三藩市)
二月廿六日到 三月十八日到 三月廿二到
二月廿八到 三月廿日到 三月廿四到

以上各輪有裝箱及卡板設備

欲得直航快捷及可靠之服務請
付印度航業有限公司之貨輪。

總代理

香港東方船務有限公司
畢打街怡和大廈14樓電話：H228101 7
接載處：昌記公司
皇后道中陸佐行8樓電話：H235384 H235385


船汽成
社會式
KYOSEI

豐隆丸 MATSUSHIMA MARU 十二月十九日
由日本抵埠

諸名收貨人即來辦理船邊接手手續，否則概不存倉，其倉租及噸、火、水險等費一併費用就購各貨實人議妥。

總代理：香港東方船務有限公司
怡和厘下四樓 電話：貳貳八二〇室
由日本抵埠
十二月十九日

加航午膳」

介紹加境風光

加航於午膳時間，多招待客餐各旅行團職員，及一般旅客外，並介紹加拿大旅遊名勝及一日之遊程。

日前，當該機飛抵溫哥華時，各旅行社對此午膳餐席都追加大表歡迎。加航為重其事起見，每課後還增設一場「聯誼會」一張，以留紀念。

圖示為新西蘭旅遊發展部總經理馬泰仕頒發給新西蘭旅行社職員林森傑小姐。

協成株
LINE
銀洋丸
SANTO MARU
十二月廿四日
由日本發航

時 時 莖 比 荷

三百五十萬張元)。

三號藥師將提供瑞 號可以奉起重賞十兩之

神祐丸十九到

三號藥店屋頂上

翌開亞庇納閣

(特約)三利連誠公代理之一神祐丸

由日來港，將於十九日抵埠，船落貨物後，即

(二十)日啓行，開往暹羅，納閣。

叻千歲土果

金

太

廣西輪

往：比利士彬、雪梨、墨爾本

十二月十五日下午五時截貨

台灣輪

往：基隆、香港、汕頭、廈門

十二月十九日上午十一時開行 下午五時截貨

十二月十八日

地址：香港德輔道西65號嘉裕樓五樓後座

四四三六九〇

[illegible]

邊行空運社

自十貳月壹日起，東航機由香港飛往金邊時間，改在星期三及星期五上午拾時，特向各客號通知請為垂注是感如蒙 賜顧


本行代理之柬埔寨航空貨運，


尚有航評升在

第五張第三頁

三號報館預料可於一九七九年三月一日之前啓用。

請撥電話 四四五六三八 四四三八〇六五


順昌航業有限公司
 中建大馬路十九樓
 電話 H 249096 (5線)
 (專辦客貨輪船往來大港有希政府特統輪客兒上座山)
M.S. TAIPRESHAN
大寶山
 本期 即由本月廿二號開 下期 十月廿七日開
 13日上午八時開 11時開 卅日 上午十一時開
 與 M.S. BEEFCA 直往面質新港
 十六月廿日開 十六日下午午開行
 與 M.S. MOUKA 直往曼谷
 十月十四日開 十六日下午午開 直往曼谷
 大華山 M.S. TAIWAISHAN 直往曼谷
 十月十九日開 廿二日下午午開 直往曼谷
 新 M.S. VIRGINIA 直往 西貢·新港
 十二月廿號開 廿二日下午午開行
 KOMPONGSOM
 西貢碼頭：千龍街226、234號二樓
 電話：H-448026、539
 檳榔嶼：H 445512 實叻嶼：H 441383

 **聯菲輪船公司**
美邦輪船公司總代理
電話：貳貳六〇八一至六

華理卸運貨部：永華企業有限公司

香港牛車水大馬路一〇一至式號
電話：貳貳六〇八四至六

PHIL. PRESIDENT QUZON

奎松總統輪 十二月十三日開往
往：波士頓、紐約、費城、波的海、庇爾斯、
、沙得拿、經日本、巴拿馬。

由羅省、舊金山，直航快輪

PHIL. PRESIDENT ROXAS

羅哈士總統輪 十二月十四日開往
PHILIPPE

菲律賓輪 十二月十三日由羅省開
十二月十五日由舊金山開
十二月廿一日抵港

PHIL. PRESIDENT GARCIA

加西亞輪 十二月十五日由羅省開
十二月廿一日由舊金山開
一月五日抵港

福來輪船公司

總公司設於上海三樓電話H 233161-5
 暹羅部：H 222895。 H 239858。 H 221519。

| | |
|--|---------------|
| 往曼谷、星加坡、庇能、巴生港、加爾各答、 吉大港、仰光 (週) | (週) |
| 茂利恰美利 Murrayeverett | 十二月廿一日 十二月廿二日 |
| 大時恰美利 Hugheverett | 十二月廿八日 十二月廿九日 |
| 往沖繩、橫濱、名古屋、大阪、神戶、釜山、 利民恰美利★ Ramoneverett | 泊A 23泊 十二月十三日 |
| 茂利恰美利 Ferdinandeverett★ | 一月七日 一月八日 |
| ★(不經沖繩) | |
| 往星加、耶加達、泗水、三寶壟、棉蘭、 庇能、巴生港。 | |
| 印尼恰美利 Tamuraeverett | 十二月廿九日 十二月廿九日 |
| 利民恰美利 Ramoneverett | 一月四日 一月五日 |
| 往香港及檳榔嶼、印度各埠 (★不經星加坡) | |
| 星 | 十二月十七日 十二月十八日 |
| Star Bellatrix | |
| 知 星 | 十二月廿六日 十二月廿七日 |
| Star Arcturus | |
| 往神戶、橫濱。 | |
| 景 星 | 一月二日 一月三日 |
| Star Antares | |
| 曙 星 | 一月十七日 一月十八日 |
| Star Aldebaran | |

常備賓館及飯排乘客服務

往 倫敦、西雅喇、胡里亞、祇倫、墨金烏、
美國郵 十二月十五日 十二月七日
American Mail
印度郵 一月四日 一月五日
Indian Mail

常備貨物郵客服務
往 哥拉、羅聯味、愛連單及什利士彭
安 羅 士 北加州香港 十二月十四日
Andre

O S R LINES 東德
(VENEDISCHE REEDEREI NORDSEE) 船務公司


香港 — 印度錢
依 福 十二月十四日由歐洲抵港
十五日啟行

ERFURT
直透：耶加達、泗水
印尼政府正式准許裝貨，又印尼國家銀行
簽發本公司提單。

香港 — 日本橫
美人堡 十二月卅日由歐洲抵港
MEYENBURG 卅一日啟行

直透：橫濱、神戶

香港 東方船務有限公司
聖丁街怡和大廈 14 樓電話：H 228101 7
接載處：昌記公司
皇后中區佐佐木樓電話：H 2355384 H 235385

K  LINE

智利丸

M.S. "CHIE MARU" (不經日本)

九龍上落客貨

直航：溫哥華、西雅圖、達金馬、
船非路、神倫。

廿九日落貨
十二月三十日啓行

豐利行有限公司

總代理：川崎（株式）有限公司
電話：式三三七六、式三三四九六

九龍分行 邵氏大廈二〇七室 電話九四八八六
澳門分行 連達行 澳門馬路四號 電話五三九九

洋行

海順 往日本
HELLOS

邦斯華利 往紐約、波士頓
BRONXVILLE

十二月廿五日落
廿六日開
十二月十四日開

十二月廿五日落
廿六日開
十二月十四日開

川崎汽船株式會社

科羅烈達丸
M.S. "FLORIDA MARU" (不經南非)
直航・西非

十二月十五日落
十六日開行

國川丸
M.S. "KINKAWA MARU" (不經南非)
直航・斯特朗、三藩市、福蓋。

十二月廿五日落
廿七日開行

多利
 大英一千九百二十二年
 二月二十日

天之家
 往
 暹
 羅

皇上威利
 KINGSTVILLE
 往
 暹
 羅

溫哥華、西雅圖、
 俄倫、
 二月十九日開
 二月十九日開

二月十九日開
 二月十九日開

海
 HALLOD
 多
 往
 暹
 羅

二月十七日開
 二月十八日開


THE SANKO
 ASIA LINE LTD

東安
 星加坡、巴生港

奧密利貨運到本公司接洽是荷

天祥洋行啓
 歷山大摩三街
 電話：三三〇七

二月十六日開
 二月十七日開



 NAKAM
 STEAMSHIP
 三井物産
 三月廿二日 落着 廿二日開行
 星加坡
 諸君收存人即承辦人 松邊留手 否則將貨有
 其倉租及風火險等一切費用 統由各收貨人自負
 接便處 東源公司 電話 四四四五 四四五六 四四五七
 總代理 大原船務有限公司 啟
 地址 文咸東街 200 號 (TAI SUI) 三八號三樓

船務村中
社會式株
URA
CO., LTD.
第

M.S. YAMASHIGE MARU
直放
山重丸
星加坡
十二月十五日落貨
M.S. NARUCHI MARU NO. 3
十六日開行
直放星加坡

捷成洋行華人船務部啓
舉行九晚 電話：(四六〇一)(五號)

直往：南非洲及西非洲各埠



船公司
MAER

軒利達 馬士基 十二月 十五日落貨
 直往：卡拉蜜、巴連、哥林沙、
 巴拉沙、古域、刁 拜、等埠

蘇珊馬士基 十二月 十七日落貨
 十八日開行

馬士基輪
SK LINE

M.S. "CLARA MAERSK"

嘉娜馬士基 十二月十四日落貨
 直往：日本、紐約、費城、等埠
 波地摩、哈利佛士。

M.S. "HANS MAERSK"

漢士馬士基 十二月十四日落貨
 直往：椰加達、泗水、孟家錫等埠
 十五日開

司公
司
JARDIN

W.M.D. 輪
十二月廿二日半夜到港
十二月十四日半夜開行
"OREGON" 輪
十月廿二日到港收貨
十月廿二日開行

加利沃
M.S. KALENTO
十月廿六日開行

往仰光

大寶利
M.S. HARPORT
十月廿五日開行

直落金山 (兼作川貨由金山運)

德成大阪(三)至六房 電話: H 37157-60

華人黃偉部 樂有五十號
電話: H 35827, 35891

新興行船務有限公司啓

客部
式式



限有和怡

船輪州美 理代

MATHESON & CO. LTD.

往 西雅圖、溫高華、胡弄路
及冰蘭

“WYOMING” 輪 (經檀香山)

十二月十八日到港
十九日開行

往 三藩市、緬省及聖地牙哥

往 三藩市、緬省及聖地牙哥

“IDAH0” 輪


十二月十四日到港
十五日中午開行

陰 百 航


收華多米一總華

船司公限有和怡

式。九二英一三。話電



SEA LAND SERVICE INC.
美國海陸聯運公司
貨箱貨車貨站設九龍金鐘各



神隆丸

山丸 12月10日下午載貨(其地)
12月11日下午載貨(其地)
TOWASAN MARU

高 12月13日下午載貨(其地)
12月14日下午載貨(其地)
BURGO

友輪 12月16日下午載貨(其地)
12月17日下午載貨(其地)
GRAND NAVIGATOR

貨往美國西岸、東岸、溫、
及巴拿馬、波多黎各、
尼、牙買加等埠。

需多貨人即來辦理過境貨手續，否則稍覺不便。
倉租及風、火、水、偷等一切罰款，統概由各貨人負責。
本公司在神隆丸西、南、北、東四埠均設有代理處。

神隆丸

由日本抵港
十二月十八日

太平洋行

人理(舊部) (橫山太田大橋)
電話 227011, 226392, 238870.
電報掛號 H235085, 25086.
離神隆丸 (即大馬路)
電話 941739, 934692.

社會 OY

山星丸
M.S. "GLORY MOUNT"
十二月十三日
由日本抵港

光榮紅葉輪
M.S. "SHOHO MARU"
十二月十四日
由日本抵港

松鳳丸
M.S. "SHINRYU MARU"
十二月十七日
由日本抵港


小山海運株式會社
YAMAHOSHI LINE

聖斯路輪
M.S. "ST. ISIDRO" (船名ヨリ號名)
十二月 卽日 落 貨
十二月 開往 小呂

光榮櫻花輪
M.S. "GLORY SAKURA"
十二月 卽日 落 貨
十二月 開往 小呂

接備處：東源公司
地址：上海廣東路1201號
電話：445092, 445093, 445094

由日本抵港
十二月十三日


司公限有
HONG KONG

第一次：十二月十六日抵港 十七日開
 第二次：十二月三十日抵港 卅一日開
 直透：孟買、亞丁、遮打、亞卡巴、
 蘇丹港、哥倫坡。

總代理：**太來有限公司**
 香港德輔道中門牌四十四號
 電話：252771 H22201

接應處：**環球海運公司**
 德輔道中門牌德成大廈四十二號
 電話：423302 H22930 423403

香港島輪船有限公司
HONG KONG ISLANDS SHIPPING CO., LTD.

銀洲輪
泊在II號海
第一次十二月十三日抵港 十五日開


開各貨人即親來本公司辦理船務邊界手續，否則將代有人貨倉，司辦租及風、火、水險等項，並切要用，施護一切貨人貨資。

第二次十二月廿八日抵港 廿九日開

直透：喀拉峇，勿拜，富威特，哥林沙，達文，巴連。

紅運綫。

坪洲輪
PING CHAU


Pacific Far East Line, Inc.
司公船輪東遠洋平太

柯利近熊 OREGON BEAR
 往：舊金山，羅省，士托頓。
 元月十八號到
 廿二號開

香港熊 HONG KONG BEAR
 往：舊金山，羅省，士托頓。
 元月六號到
 廿七號開

華盛頓熊 WASHINGTON BEAR
 往：舊金山，羅省，士托頓。
 元月十一號到
 廿一號開


搭客付貨開到總代理處 電話：257191
 貨運客單
 總代理 **陳業初啟**

澳門：電話：2528835, 221006, 2226815, 2226911
星架坡務公司 九龍：電話：九百九十四號
 電話：二七九七 代理人 李士明


**Japan
Line**

日本郵船株式會社
 NIPPON KAISEN KAISHA, LTD.
 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901,

直航：漢堡、倫敦、安特
 衛普、鹿特丹
 AMSTERDAM WITH TRANSIT
 AT ROTTERDAM, BREMEN, OSLO,
 GOTHENBURG, COPENHAGEN,
 SCANDINAVIAN, AND OTHER
 ACCEPTABLE WITH THE ARRANGEMENT
 AT HAMBURG. 倫敦出口船務
 貨客件貨物等皆出步
 郵船代理
 七〇五號
 電話：232333, 2766, 232875, 232971
 澳門代理星華船務公司 漢口已來打欄街
 九十五至九十七號
 電話：二九七九 二九七八
 二九七九


LINE
 船 有 限 公
 大和丸
 香港 莫榮新 廿一 天 創 達
 六日 落貨
 廿日 開行
 歐洲定期航綫
 M.S. "DAIVA MARU"
 駛往 歐洲 下列各埠
 ASSAB, MURAILA, BERBERA
 DIRBOITI, MASSAWA
 蘇丹港 (PORT SUDAN),
 亞丁 (ADEN)
 收貨 止 亞丁 下列各埠

宋
晚

第一中
DAILY
KISEN

司

艾德禮輪

M.S. "DALLA"

紅海定期航綫

直達：亞丁(ADEN)，
塞打(JEDDAH)。

十二月廿九日落
一月三日開行

出口貨
船期道西廿八號四明里發
收銀處 香港干諾道中15號
大馬路廣源豐
電報 大英一千七百七十六號
電話 大英一千七百七十六號

行行

明船船汽
CHUO
N KAISHA

大榮丸
(TAIYO MARU) (由日本來)
直往 星加坡
即日收貨 翌晚開行
總代理 泰山有限公司啓

公同

本行
十二月十八日開
往 羅省、三藩市
太子行三樓 電話H式二七四九

行 行

美 國 總 統 輪 船

比 亞 士 總 統 輪

S.S. PRESIDENT PIERCE

往：紐約、紐嘉克、波的摩、諾福

十二月十六日開

菲 路 摩 總 統 輪

S.S. PRESIDENT FILLMORE

往：三藩市、羅省、聖地高

十二月十七日開

林 青 總 統 輪

S.S. PRESIDENT LINCOLN

第二十八屆工展會特刊

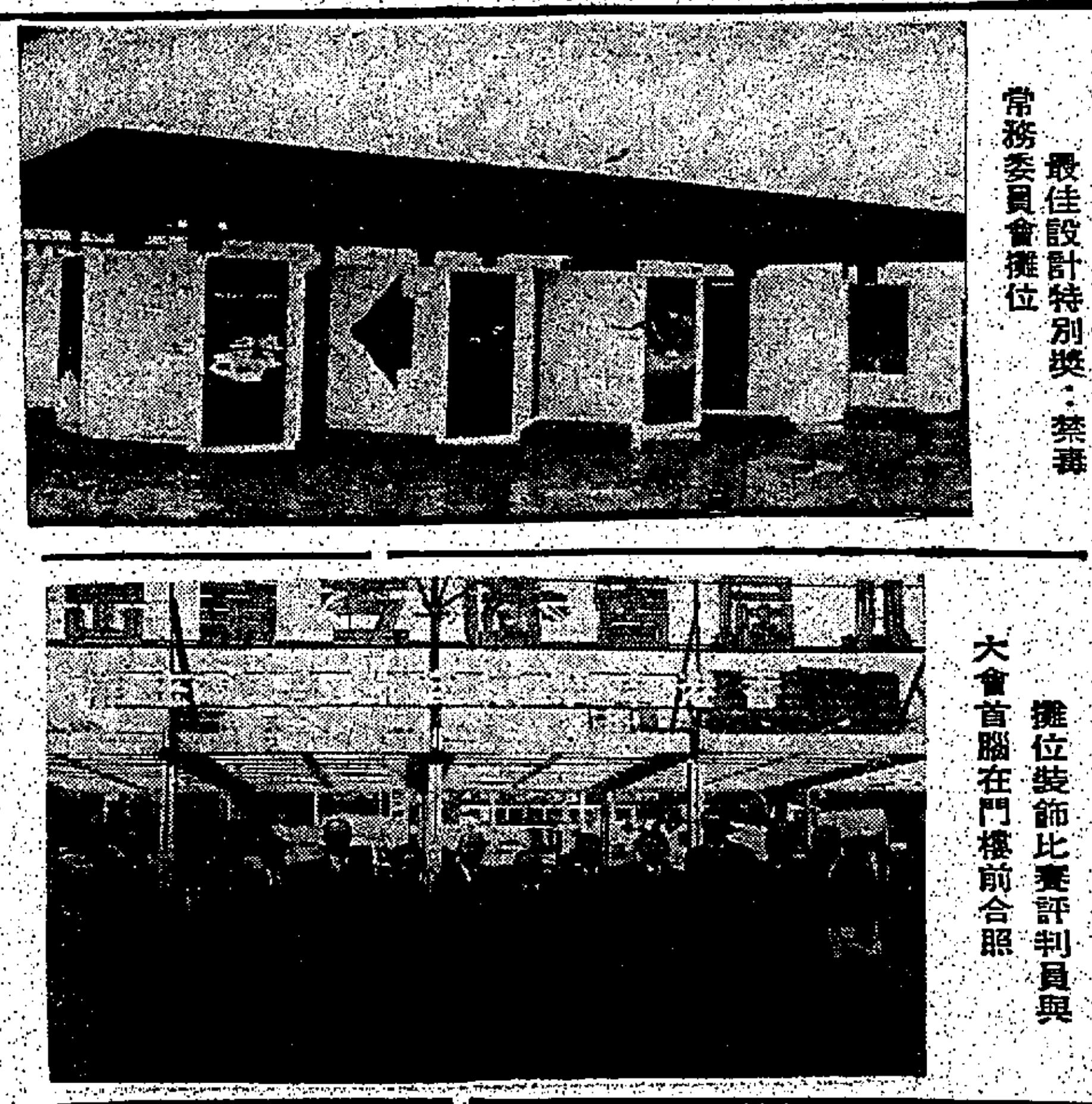
（莊重文題）

天寒下雨市民不減遊興

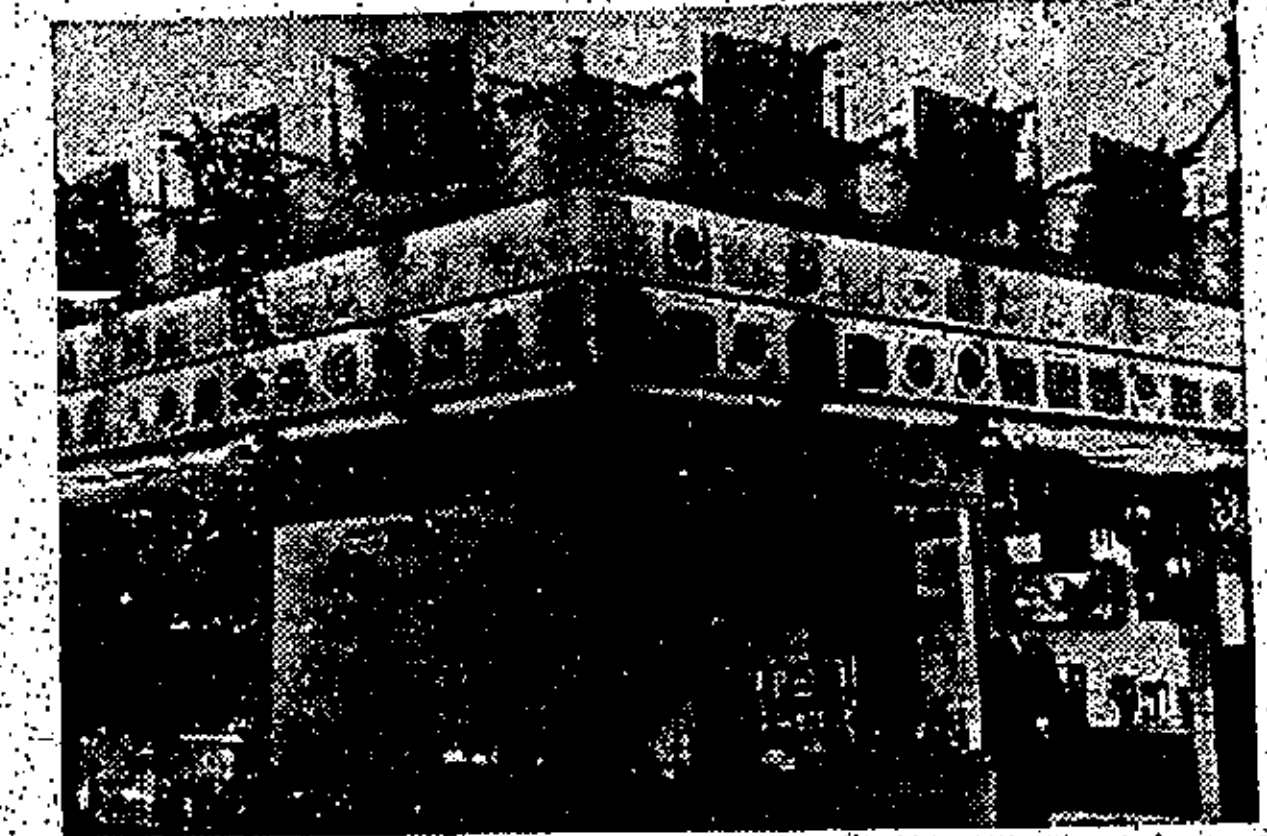
清潔運動收到良好成績

鱈魚館內鱈魚潭市民大開眼界駐足觀

昨（十一）日為工展會開幕日，因天寒雨多，市民遊興不減，鱈魚館內鱈魚潭市民大開眼界駐足觀。昨（十一）日為工展會開幕日，因天寒雨多，市民遊興不減，鱈魚館內鱈魚潭市民大開眼界駐足觀。昨（十一）日為工展會開幕日，因天寒雨多，市民遊興不減，鱈魚館內鱈魚潭市民大開眼界駐足觀。



最佳設計特別獎：榮華
常務委員會獎
大台首飾在門樓前合照



深具東方藝術的東亞製
膠管燈樓位

藝歌團團員觀到今

本會為推廣音樂藝術，特設藝歌團，自成立以來，承蒙各界愛護，踴躍參加，成績斐然。茲為擴大宣傳，特於今日舉行觀摩會，歡迎各界人士蒞臨指導。

豪華製造廠電子人

吸引老幼駐足欣賞

本廠出品之電子人，造型逼真，動作靈活，深受參觀者喜愛。此項產品為本廠之最新發明，具有極高之科學價值。

會場推行清潔運動

將舉辦攤位清潔比賽

為保持會場整潔，特舉辦攤位清潔比賽。凡參加展覽之攤位，均須參加此項比賽。評審委員會將根據攤位之清潔程度、佈置美觀程度等項進行評定。

興士牌混仿內衣

百利恒本年最新貢獻

興士牌混仿內衣，採用最新技術，品質優良，價格低廉。為慶祝本會開幕，特舉行大減價活動，歡迎各界人士選購。

大會仍繼續舉辦

全年最佳產品獎

本會為鼓勵廠商提高產品品質，特設全年最佳產品獎。凡在本會展覽之產品，均可參加評選。評審委員會將根據產品之品質、創新性、市場競爭力等項進行評定。

又滿五週

期下灣基宮麗美

影壇大作 加映週末 午夜場

特別聲明

論過先勝

英京百國新
樂都樂民都
真新英華
光台舞

九命貓

THE MONSTER CAT

絕版五百
年禁書韓
國史上最
好色「李
朝」皇帝
的離奇恐
怖「死」

驚人怪作
之絕頂
恐怖驚
就假魔
道高一
丈

怪貓附體
遇人吸血
借刀殺人
借屍還魂

一君代
無荒淫
陰風陣
陣索命
貓聲起
落地頭

導演：申玉相
主演：張玉相

THE CHINESE BOXER

何人再看
再四看
因戲為
之睇有
有之睇
學又睇

閃有快動
！電如！速作

主演：王王游江康陳王翟鄧房趙
光清忠龍玲華星裕諾雷勉雄

SHAW SB SCOPE

第六十六天

風片氏保持傳統！
格獨武俠！

命擺招招 · 肉到拳拳
負手中日 · 道破鐵
勝勝高 · 掌掌掌

王羅汪
羽烈萍
領銜主演

導演：羽王 枚仁邵

監製：羽王 枚仁邵

THE CHINESE BOXER

怪人怪事

怪到離譜
到你不
咸而樂
濕不淫

張帝找
亞珠

龍門虎

太平
大逃
虎

龍門虎

龍門虎

訓練技術人才

當局推行新式學徒制度

提高技工水準

使能適應本港工業環境

當局推行新式學徒制度，使能適應本港工業環境，提高技工水準。此項制度，係由勞工處與各工業界代表，經過多次會議，達成協議，現正積極推行中。據悉，此項制度之推行，旨在提高技工之技術水平，使其能適應本港日益發展之工業環境。新式學徒制度之特點，在於其強調理論與實踐之結合，並注重對技工之職業道德及工作態度之培養。此外，該制度亦將為技工提供更具競爭力之薪酬及福利，以吸引優秀人才加入。目前，已有數家大型工業企業響應此項制度，並開始招收新式學徒。預計未來將有更多企業加入，從而推動本港技工水準之整體提升。

工廠新式訓練學徒

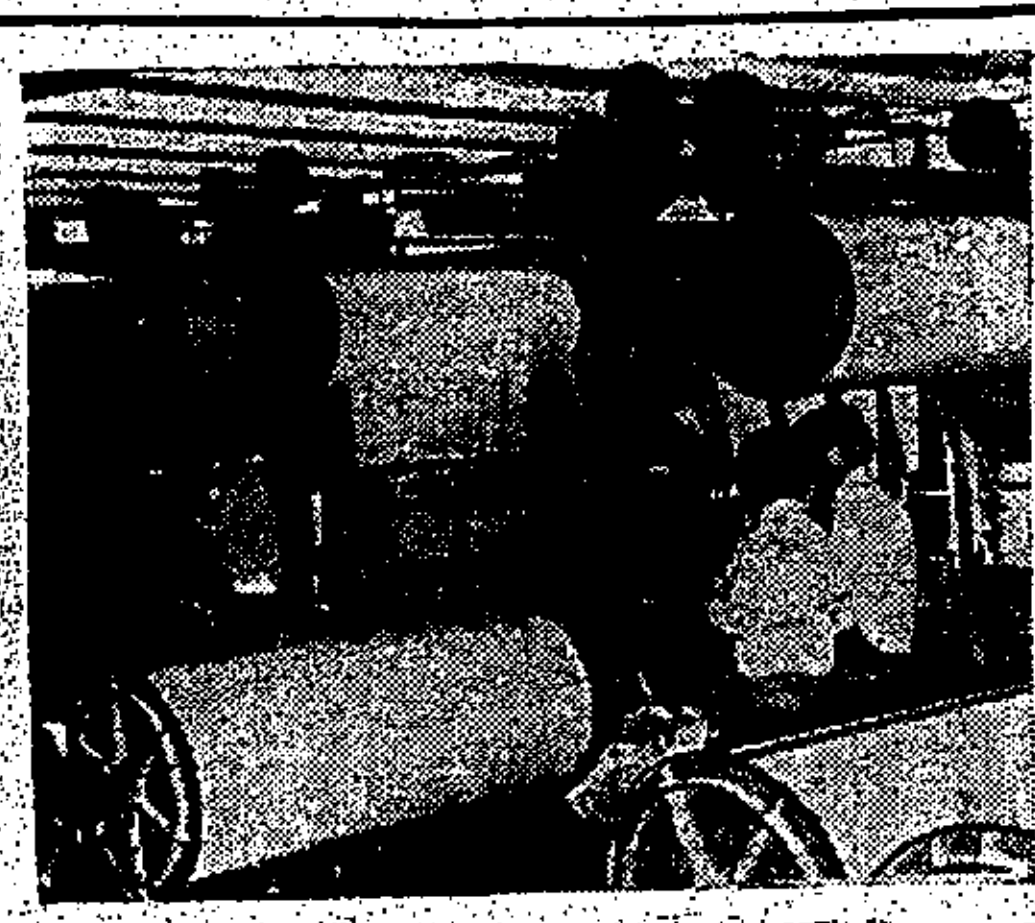
理論技術同等並重

工廠新式訓練學徒，理論技術同等並重。此項制度之推行，旨在提高技工之技術水平，使其能適應本港日益發展之工業環境。新式學徒制度之特點，在於其強調理論與實踐之結合，並注重對技工之職業道德及工作態度之培養。此外，該制度亦將為技工提供更具競爭力之薪酬及福利，以吸引優秀人才加入。目前，已有數家大型工業企業響應此項制度，並開始招收新式學徒。預計未來將有更多企業加入，從而推動本港技工水準之整體提升。

業鍍電及漆油

易不人新養培

業鍍電及漆油，易不人新養培。此項制度之推行，旨在提高技工之技術水平，使其能適應本港日益發展之工業環境。新式學徒制度之特點，在於其強調理論與實踐之結合，並注重對技工之職業道德及工作態度之培養。此外，該制度亦將為技工提供更具競爭力之薪酬及福利，以吸引優秀人才加入。目前，已有數家大型工業企業響應此項制度，並開始招收新式學徒。預計未來將有更多企業加入，從而推動本港技工水準之整體提升。



此項制度之推行，旨在提高技工之技術水平，使其能適應本港日益發展之工業環境。

勞工領袖檢討技術人才缺乏原因

一般青年注重現實

就業流動爭取入息

改善工業環境始可吸引青年。此項制度之推行，旨在提高技工之技術水平，使其能適應本港日益發展之工業環境。新式學徒制度之特點，在於其強調理論與實踐之結合，並注重對技工之職業道德及工作態度之培養。此外，該制度亦將為技工提供更具競爭力之薪酬及福利，以吸引優秀人才加入。目前，已有數家大型工業企業響應此項制度，並開始招收新式學徒。預計未來將有更多企業加入，從而推動本港技工水準之整體提升。

工人世界

工技多更練訓

發展業工助協

友工業行于若

見意供提別分

工技多更練訓，發展業工助協。此項制度之推行，旨在提高技工之技術水平，使其能適應本港日益發展之工業環境。新式學徒制度之特點，在於其強調理論與實踐之結合，並注重對技工之職業道德及工作態度之培養。此外，該制度亦將為技工提供更具競爭力之薪酬及福利，以吸引優秀人才加入。目前，已有數家大型工業企業響應此項制度，並開始招收新式學徒。預計未來將有更多企業加入，從而推動本港技工水準之整體提升。

就業流動爭取入息

改善工業環境始可吸引青年

此項制度之推行，旨在提高技工之技術水平，使其能適應本港日益發展之工業環境。新式學徒制度之特點，在於其強調理論與實踐之結合，並注重對技工之職業道德及工作態度之培養。此外，該制度亦將為技工提供更具競爭力之薪酬及福利，以吸引優秀人才加入。目前，已有數家大型工業企業響應此項制度，並開始招收新式學徒。預計未來將有更多企業加入，從而推動本港技工水準之整體提升。

培養技術人才

此項制度之推行，旨在提高技工之技術水平，使其能適應本港日益發展之工業環境。新式學徒制度之特點，在於其強調理論與實踐之結合，並注重對技工之職業道德及工作態度之培養。此外，該制度亦將為技工提供更具競爭力之薪酬及福利，以吸引優秀人才加入。目前，已有數家大型工業企業響應此項制度，並開始招收新式學徒。預計未來將有更多企業加入，從而推動本港技工水準之整體提升。

新樂新

英京台舞都

金百國英英新

陵樂民華京台舞都

場夜午時上晚今

MISSION TO DIE

主演：張小野、姜南、秦虹、譚宏、朱宏、宗由

攝拍地黃連連北在片全

末週場夜午

虎胆

主演：鄭佩佩、王長、岳華

RAW COURAGE

！讚你不！驚你不

李維潘顧楊陽歐田吳

愛文志莎

昆維倫宗卿非豐風

維羅

品出廠造織生大

線衫

正點：王老

正點：王老

正點：王老

母奇女

主演：李行、甄珍、王長、岳華

天導演：李行

天導演：李行

天導演：李行

龍虎鬥

主演：王長、岳華

龍虎鬥

龍虎鬥

十二金牌

主演：王長、岳華

十二金牌

十二金牌

金陵金寶聲

今日三天映 映院三天今

片錄組會覽博國萬映加 演星紅瑪爾十歐

昨天今天明天

陸寶生聲寶 情留不刻隊金大明

一。王。阿城今
死寶九龍金漆金五
一慶生樂國金漆發時
慶生狼獨一龍自一

衣表寶
妹表伯哥流露路血路雲城夜今

教堂彌撒時間

又晚七時半。——平日
晨七時半。

九、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

麗聲京華皇宮

定火座速

占士加納
硬派巨星
代表佳作

狂滿今場
五場
聯美公司
出盡鬼馬
絕招驚張
激烈主牌
西部巨片

南達和
甯白路
急潔星
鍾喜
演主合聯

伏霸
神鎗

他提督
舞專門
霸他身
他渾身
他勇冠
手一指
快槍塞
肉身當
泥身槍
羣盜戰
神威震
邊城震

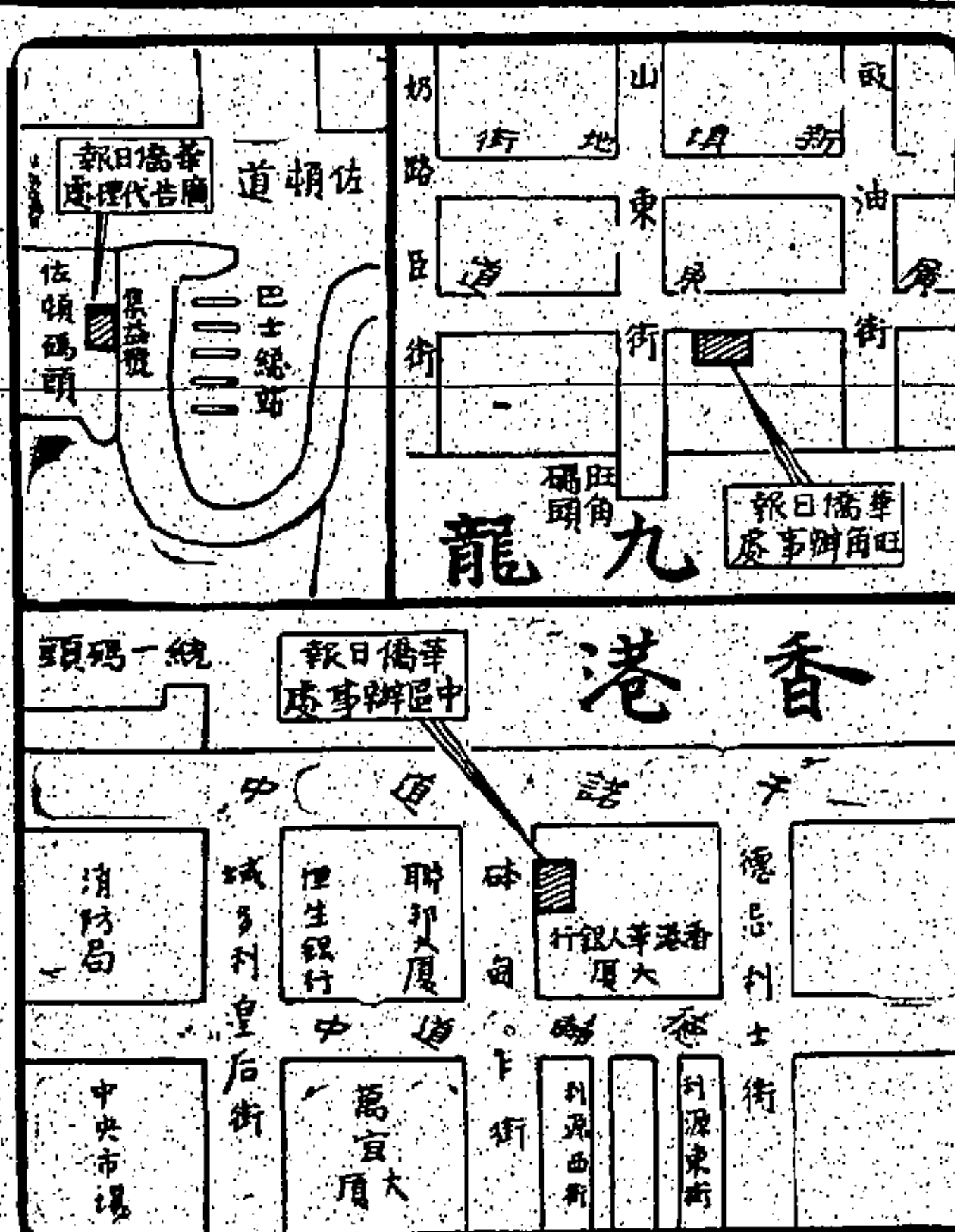
。彩七麗瑰。

"Support Your Local Sheriff"

新欸電視機 · 自動洗衣機 · 名廠家庭電器
各界送禮佳品 · 常備新貨供應 · 歡迎參觀選購

香港地圖

本報特設香港地圖，方便讀者查詢各區地址。地圖上標註了主要街道、地鐵站及重要地標。讀者可根據地圖尋找所需之服務或地點。



補習班

本報提供多種補習班資訊，包括：
龍九補習班：提供小學至中學各級課程。
港大補習班：由香港大學教授主講，內容深入。
家庭補習：為學生提供一對一的輔導服務。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才徵求服務**：尋找各類服務提供者。**

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，包括：
徵求：尋找各類人才及服務。
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。

華僑日報

本報為華僑提供最新新聞及資訊。每日出版，內容詳實，是華僑了解世界及香港的重要窗口。

招聘

本報提供多種招聘資訊，包括：
招聘會計：尋找會計師及會計助理。
招聘工程師：尋找各類工程師。
招聘教師：尋找各類學校教師。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

徵求

本報設有徵求欄，歡迎各界人士刊登廣告。包括：
徵求舊物：尋找舊書、舊物等。
徵求人才：尋找各類專業人才。
徵求服務：尋找各類服務提供者。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

| | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|----------|-----------|
| 333 50 | 670 706 | 752 804 | 844 844 | 946 922 | 1372 1041 |
| 389 54 | 672 707 | 755 806 | 845 845 | 947 923 | 1373 1042 |
| 392 58 | 673 708 | 756 807 | 846 846 | 948 924 | 1374 1043 |
| 393 59 | 674 709 | 757 808 | 847 847 | 949 925 | 1375 1044 |
| 394 60 | 675 710 | 758 809 | 848 848 | 950 926 | 1376 1045 |
| 395 61 | 676 711 | 759 810 | 849 849 | 951 927 | 1377 1046 |
| 396 62 | 677 712 | 760 811 | 850 850 | 952 928 | 1378 1047 |
| 397 63 | 678 713 | 761 812 | 851 851 | 953 929 | 1379 1048 |
| 398 64 | 679 714 | 762 813 | 852 852 | 954 930 | 1380 1049 |
| 399 65 | 680 715 | 763 814 | 853 853 | 955 931 | 1381 1050 |
| 400 66 | 681 716 | 764 815 | 854 854 | 956 932 | 1382 1051 |
| 401 67 | 682 717 | 765 816 | 855 855 | 957 933 | 1383 1052 |
| 402 68 | 683 718 | 766 817 | 856 856 | 958 934 | 1384 1053 |
| 403 69 | 684 719 | 767 818 | 857 857 | 959 935 | 1385 1054 |
| 404 70 | 685 720 | 768 819 | 858 858 | 960 936 | 1386 1055 |
| 405 71 | 686 721 | 769 820 | 859 859 | 961 937 | 1387 1056 |
| 406 72 | 687 722 | 770 821 | 860 860 | 962 938 | 1388 1057 |
| 407 73 | 688 723 | 771 822 | 861 861 | 963 939 | 1389 1058 |
| 408 74 | 689 724 | 772 823 | 862 862 | 964 940 | 1390 1059 |
| 409 75 | 690 725 | 773 824 | 863 863 | 965 941 | 1391 1060 |
| 410 76 | 691 726 | 774 825 | 864 864 | 966 942 | 1392 1061 |
| 411 77 | 692 727 | 775 826 | 865 865 | 967 943 | 1393 1062 |
| 412 78 | 693 728 | 776 827 | 866 866 | 968 944 | 1394 1063 |
| 413 79 | 694 729 | 777 828 | 867 867 | 969 945 | 1395 1064 |
| 414 80 | 695 730 | 778 829 | 868 868 | 970 946 | 1396 1065 |
| 415 81 | 696 731 | 779 830 | 869 869 | 971 947 | 1397 1066 |
| 416 82 | 697 732 | 780 831 | 870 870 | 972 948 | 1398 1067 |
| 417 83 | 698 733 | 781 832 | 871 871 | 973 949 | 1399 1068 |
| 418 84 | 699 734 | 782 833 | 872 872 | 974 950 | 1400 1069 |
| 419 85 | 700 735 | 783 834 | 873 873 | 975 951 | 1401 1070 |
| 420 86 | 701 736 | 784 835 | 874 874 | 976 952 | 1402 1071 |
| 421 87 | 702 737 | 785 836 | 875 875 | 977 953 | 1403 1072 |
| 422 88 | 703 738 | 786 837 | 876 876 | 978 954 | 1404 1073 |
| 423 89 | 704 739 | 787 838 | 877 877 | 979 955 | 1405 1074 |
| 424 90 | 705 740 | 788 839 | 878 878 | 980 956 | 1406 1075 |
| 425 91 | 706 741 | 789 840 | 879 879 | 981 957 | 1407 1076 |
| 426 92 | 707 742 | 790 841 | 880 880 | 982 958 | 1408 1077 |
| 427 93 | 708 743 | 791 842 | 881 881 | 983 959 | 1409 1078 |
| 428 94 | 709 744 | 792 843 | 882 882 | 984 960 | 1410 1079 |
| 429 95 | 710 745 | 793 844 | 883 883 | 985 961 | 1411 1080 |
| 430 96 | 711 746 | 794 845 | 884 884 | 986 962 | 1412 1081 |
| 431 97 | 712 747 | 795 846 | 885 885 | 987 963 | 1413 1082 |
| 432 98 | 713 748 | 796 847 | 886 886 | 988 964 | 1414 1083 |
| 433 99 | 714 749 | 797 848 | 887 887 | 989 965 | 1415 1084 |
| 434 100 | 715 750 | 798 849 | 888 888 | 990 966 | 1416 1085 |
| 435 101 | 716 751 | 799 850 | 889 889 | 991 967 | 1417 1086 |
| 436 102 | 717 752 | 800 851 | 890 890 | 992 968 | 1418 1087 |
| 437 103 | 718 753 | 801 852 | 891 891 | 993 969 | 1419 1088 |
| 438 104 | 719 754 | 802 853 | 892 892 | 994 970 | 1420 1089 |
| 439 105 | 720 755 | 803 854 | 893 893 | 995 971 | 1421 1090 |
| 440 106 | 721 756 | 804 855 | 894 894 | 996 972 | 1422 1091 |
| 441 107 | 722 757 | 805 856 | 895 895 | 997 973 | 1423 1092 |
| 442 108 | 723 758 | 806 857 | 896 896 | 998 974 | 1424 1093 |
| 443 109 | 724 759 | 807 858 | 897 897 | 999 975 | 1425 1094 |
| 444 110 | 725 760 | 808 859 | 898 898 | 1000 976 | 1426 1095 |
| 445 111 | 726 761 | 809 860 | 899 899 | | 1427 1096 |
| 446 112 | 727 762 | 810 861 | 900 900 | | 1428 1097 |
| 447 113 | 728 763 | 811 862 | | | 1429 1098 |
| 448 114 | 729 764 | 812 863 | | | 1430 1099 |
| 449 115 | 730 765 | 813 864 | | | 1431 1100 |
| 450 116 | 731 766 | 814 865 | | | 1432 1101 |
| 451 117 | 732 767 | 815 866 | | | 1433 1102 |
| 452 118 | 733 768 | 816 867 | | | 1434 1103 |
| 453 119 | 734 769 | 817 868 | | | 1435 1104 |
| 454 120 | 735 770 | 818 869 | | | 1436 1105 |
| 455 121 | 736 771 | 819 870 | | | 1437 1106 |
| 456 122 | 737 772 | 820 871 | | | 1438 1107 |
| 457 123 | 738 773 | 821 872 | | | 1439 1108 |
| 458 124 | 739 774 | 822 873 | | | 1440 1109 |
| 459 125 | 740 775 | 823 874 | | | 1441 1110 |
| 460 126 | 741 776 | 824 875 | | | 1442 1111 |
| 461 127 | 742 777 | 825 876 | | | 1443 1112 |
| 462 128 | 743 778 | 826 877 | | | 1444 1113 |
| 463 129 | 744 779 | 827 878 | | | 1445 1114 |
| 464 130 | 745 780 | 828 879 | | | 1446 1115 |
| 465 131 | 746 781 | 829 880 | | | 1447 1116 |
| 466 132 | 747 782 | 830 881 | | | 1448 1117 |
| 467 133 | 748 783 | 831 882 | | | 1449 1118 |
| 468 134 | 749 784 | 832 883 | | | 1450 1119 |
| 469 135 | 750 785 | 833 884 | | | 1451 1120 |
| 470 136 | 751 786 | 834 885 | | | 1452 1121 |
| 471 137 | 752 787 | 835 886 | | | 1453 1122 |
| 472 138 | 753 788 | 836 887 | | | 1454 1123 |
| 473 139 | 754 789 | 837 888 | | | 1455 1124 |
| 474 140 | 755 790 | 838 889 | | | 1456 1125 |
| 475 141 | 756 791 | 839 890 | | | 1457 1126 |
| 476 142 | 757 792 | 840 891 | | | 1458 1127 |
| 477 143 | 758 793 | 841 892 | | | 1459 1128 |
| 478 144 | 759 794 | 842 893 | | | 1460 1129 |
| 479 145 | 760 795 | 843 894 | | | 1461 1130 |
| 480 146 | 761 796 | 844 895 | | | 1462 1131 |
| 481 147 | 762 797 | 845 896 | | | 1463 1132 |
| 482 148 | 763 798 | 846 897 | | | 1464 1133 |
| 483 149 | 764 799 | 847 898 | | | 1465 1134 |
| 484 150 | 765 800 | 848 899 | | | 1466 1135 |
| 485 151 | 766 801 | 849 900 | | | 1467 1136 |
| 486 152 | 767 802 | 850 901 | | | 1468 1137 |
| 487 153 | 768 803 | 851 902 | | | 1469 1138 |
| 488 154 | 769 804 | 852 903 | | | 1470 1139 |
| 489 155 | 770 805 | 853 904 | | | 1471 1140 |
| 490 156 | 771 806 | 854 905 | | | 1472 1141 |
| 491 157 | 772 807 | 855 906 | | | 1473 1142 |
| 492 158 | 773 808 | 856 907 | | | 1474 1143 |
| 493 159 | 774 809 | 857 908 | | | 1475 1144 |
| 494 160 | 775 810 | 858 909 | | | 1476 1145 |
| 495 161 | 776 811 | 859 910 | | | 1477 1146 |
| 496 162 | 777 812 | 860 911 | | | 1478 1147 |
| 497 163 | 778 813 | 861 912 | | | 1479 1148 |
| 498 164 | 779 814 | 862 913 | | | 1480 1149 |
| 499 165 | 780 815 | 863 914 | | | 1481 1150 |
| 500 166 | 781 816 | 864 915 | | | 1482 1151 |
| 501 167 | 782 817 | 865 916 | | | 1483 1152 |
| 502 168 | 783 818 | 866 917 | | | 1484 1153 |
| 503 169 | 784 819 | 867 918 | | | 1485 1154 |
| 504 170 | 785 820 | 868 919 | | | 1486 1155 |
| 505 171 | 786 821 | 869 920 | | | 1487 1156 |
| 506 172 | 787 822 | 870 921 | | | 1488 1157 |
| 507 173 | 788 823 | 871 922 | | | 1489 1158 |
| 508 174 | 789 824 | 872 923 | | | 1490 1159 |
| 509 175 | 790 825 | 873 924 | | | 1491 1160 |
| 510 176 | 791 826 | 874 925 | | | 1492 1161 |
| 511 177 | 792 827 | 875 926 | | | 1493 1162 |
| 512 178 | 793 828 | 876 927 | | | 1494 1163 |
| 513 179 | 794 829 | 877 928 | | | 1495 1164 |
| 514 180 | 795 830 | 878 929 | | | 1496 1165 |
| 515 181 | 796 831 | 879 930 | | | 1497 1166 |
| 516 182 | 797 832 | 880 931 | | | 1498 1167 |
| 517 183 | 798 833 | 881 932 | | | 1499 1168 |
| 518 184 | 799 834 | 882 933 | | | 1500 1169 |
| 519 185 | 800 835 | 883 934 | | | 1501 1170 |
| 520 186 | 801 836 | 884 935 | | | 1502 1171 |
| 521 187 | 802 837 | 885 936 | | | 1503 1172 |
| 522 188 | 803 838 | 886 937 | | | 1504 1173 |
| 523 189 | 804 839 | 887 938 | | | 1505 1174 |
| 524 190 | 805 840 | 888 939 | | | 1506 1175 |
| 525 191 | 806 841 | 889 940 | | | 1507 1176 |
| 526 192 | 807 842 | 890 941 | | | 1508 1177 |
| 527 193 | 808 843 | 891 942 | | | 1509 1178 |
| 528 194 | 809 844 | 892 943 | | | 1510 1179 |
| 529 195 | 810 845 | 893 944 | | | 1511 1180 |
| 530 196 | 811 846 | 894 945 | | | 1512 1181 |
| 531 197 | 812 847 | 895 946 | | | 1513 1182 |
| 532 198 | 813 848 | 896 947 | | | 1514 1183 |
| 533 199 | 814 849 | 897 948 | | | 1515 1184 |
| 534 200 | 815 850 | 898 949 | | | 1516 1185 |
| 535 201 | 816 851 | 899 950 | | | 1517 1186 |
| 536 202 | 817 852 | 900 951 | | | 1518 1187 |
| 537 203 | 818 853 | | | | 1519 1188 |
| 538 204 | 819 854 | | | | 1520 1189 |
| 539 205 | 820 855 | | | | 1521 1190 |
| 540 206 | 821 856 | | | | 1522 1191 |
| 541 207 | 822 857 | | | | 1523 1192 |
| 542 208 | 823 858 | | | | 1524 1193 |
| 543 209 | 824 859 | | | | 1525 1194 |
| 544 210 | 825 860 | | | | 1526 1195 |
| 545 211 | 826 861 | | | | 1527 1196 |
| 546 212 | 827 862 | | | | 1528 1197 |
| 547 213 | 828 863 | | | | 1529 1198 |
| 548 214 | 829 864 | | | | 1530 1199 |
| 549 215 | 830 865 | | | | 1531 1200 |
| 550 216 | 831 866 | | | | 1532 1201 |
| 551 217 | 832 867 | | | | 1533 1202 |
| 552 218 | 833 868 | | | | 1534 1203 |
| 553 219 | 834 869 | | | | 1535 1204 |
| 554 220 | 835 870 | | | | 1536 1205 |
| 555 221 | 836 871 | | | | 1537 1206 |
| 556 222 | 837 872 | | | | 1538 1207 |
| 557 223 | 838 873 | | | | 1539 1208 |
| 558 224 | 839 874 | | | | 1540 1209 |
| 559 225 | 840 875 | | | | 1541 1210 |
| 560 226 | 841 876 | | | | 1542 1211 |
| 561 227 | 842 877 | | | | 1543 1212 |
| 562 228 | 843 878 | | | | 1544 1213 |
| 563 229 | 844 879 | | | | 1545 1214 |
| 564 230 | 845 880 | | | | 1546 1215 |
| 565 231 | 846 881 | | | | 1547 1216 |
| 566 232 | 847 882 | | | | 1548 1217 |
| 567 233 | 848 883 | | | | 1549 1218 |
| 568 234 | 849 884 | | | | 1550 1219 |
| 569 235 | 850 885 | | | | 1551 1220 |
| 570 236 | 851 886 | | | | 1552 1221 |
| 571 237 | 852 887 | | | | 1553 1222 |
| 572 238 | 853 888 | | | | 1554 1223 |
| 573 239 | 854 889 | | | | 1555 1224 |
| 574 240 | 855 890 | | | | 1556 1225 |
| 575 241 | 856 891 | | | | 1557 1226 |
| 576 242 | 857 892 | | | | 1558 1227 |
| 577 243 | 858 893 | | | | 1559 1228 |
| 578 244 | 859 894 | | | | 1560 1229 |
| 579 | | | | | |

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，長期優待。本報地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

啟事

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

遺失聲明：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

尋人啟事

尋人啟事：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

尋人啟事：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

尋人啟事：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

九龍服務

九龍服務：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

九龍服務：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

九龍服務：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

領福壽金

領福壽金：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

領福壽金：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

領福壽金：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

冷氣機

冷氣機：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

冷氣機：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

冷氣機：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

電熱水器

電熱水器：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

電熱水器：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

電熱水器：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

油漆

油漆：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

油漆：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

油漆：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

打字機

打字機：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

打字機：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

打字機：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

電器

電器：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

電器：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

電器：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

傢俱

傢俱：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

傢俱：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

傢俱：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

氣功

氣功：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

氣功：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

氣功：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

減價

減價：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

減價：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

減價：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

名仕

名仕：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

名仕：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

名仕：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

打字機

打字機：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

打字機：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

打字機：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

電器

電器：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

電器：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

電器：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

傢俱

傢俱：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

傢俱：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

傢俱：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

減肥

減肥：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

減肥：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

減肥：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

手汗

手汗：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

手汗：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

手汗：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

忠誠

忠誠：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

忠誠：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

忠誠：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

聯友旅遊

聯友旅遊：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

聯友旅遊：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

聯友旅遊：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

台灣

台灣：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

台灣：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

台灣：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

洪洲

洪洲：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

洪洲：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

洪洲：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

英雄血戰

英雄血戰：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

英雄血戰：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

英雄血戰：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

維鐵胆

維鐵胆：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

維鐵胆：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

維鐵胆：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

THE HEROIC BATTLE FOR THE BRIDGE

THE HEROIC BATTLE FOR THE BRIDGE：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

THE HEROIC BATTLE FOR THE BRIDGE：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

THE HEROIC BATTLE FOR THE BRIDGE：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

宮闈

宮闈：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

宮闈：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

宮闈：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

七年之癢

七年之癢：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

七年之癢：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

七年之癢：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

THE OBLONG BOX

THE OBLONG BOX：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

THE OBLONG BOX：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。失主：李四。

THE OBLONG BOX：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王五。

新單續盛

接滿四月

（本報訊）本埠織布廠，自開工以來，業務日見發達，近來接單尤為踴躍，現已接滿四月份之訂單，計達一千五百台。該廠負責人表示，因本埠織布業，向以承接外單為主，近來外單源源而來，業務極為繁忙，現已接滿四月份之訂單，計達一千五百台。該廠負責人表示，因本埠織布業，向以承接外單為主，近來外單源源而來，業務極為繁忙，現已接滿四月份之訂單，計達一千五百台。

存外

資金

（本報訊）本埠金融界，近來因業務需要，資金調動極為頻繁，現已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠金融界，近來因業務需要，資金調動極為頻繁，現已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠金融界，近來因業務需要，資金調動極為頻繁，現已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

調返

客眾

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

港產

幼紗外銷增旺

（本報訊）本埠紗廠，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠紗廠，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠紗廠，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

美金

外銷

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

放出少吸入衆

紐約股市多升

（本報訊）紐約股市，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，紐約股市，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，紐約股市，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

明年

輸英織品配額

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

將分

兩期

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

實施

兩期

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

現兌

貨期到續產德

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

港股

市交投轉活躍

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

一般

做價隨見回醒

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

美廢

鋼供源放鬆

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

牌價

俱提高

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

遠東

交易所下週一起

（本報訊）本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。據悉，本埠各商業機構，近來因業務需要，已將外資存戶之存款，全部調回本埠，以資周轉。

美鈔亦慢收市六〇七・六二五
港金轉堅高成二八七・一二五

局部做價回降一元

全日成交一億三千萬股

| | | |
|----------|------|-----|
| 訊(粵村國際) | 豐田汽車 | 二二四 |
| 有限公司昨(一) | 東洋工業 | 一四二 |

[illegible]

對一美元，非必需品則七披索對一美元。

[illegible]

金價上
，金價上
並價，長開
一角二分半

七元六角
南漫公司金
成爲報安

（十二月十一日）

一五三〇
二四七五

一四〇〇
二四〇〇

五角，在洪收

[illegible]

| 股票名稱 | 收市價 |
|------|---------|
| 聯合企業 | \$ 7.15 |
| 聯合集團 | 3.175 |

| | |
|-------------------|---------|
| 海化大同 | 55.00 |
| 藍洲藥業 | 4.90 |
| 凱華酒店 | 8.70 |
| 環球電子 | 9.50 |
| 東匯銀行 | 99.00 |
| 太古實業 | 15.40 |
| 中華百貨 | 58.00 |
| 信昌企業 | 6.30 |
| 旋樂 | 46.00 |
| 九龍豐煌 | 34.00 |
| 中環巴士 | 36.00 |
| 裕益金 | 42.00 |
| 銀昌 | 9.00 |
| 華人酒樓 | 1800.00 |
| 城市酒店 | 25.80 |
| 四海地產 | 4.375 |
| 牛奶公司 | 62.50 |
| 德忌利士 | 250.00 |
| 帝后酒店 | 4.60 |
| 金門 | 15.60 |
| 聯合汽水 | 6.00 |
| 青洲英坭 | 30.75 |
| 港源工程 | 81.50 |
| 香港中華煤氣 | 17.10 |
| 九龍倉 | 81.50 |
| 匯豐銀行 (香港登記) | 175.00 |
| 匯豐銀行 (英京登記) | 150.00 |
| 大酒店 | 28.00 |
| 黃埔船塢 | 10.80 |
| 森新 | 17.50 |
| 香港發展公司 | 6.30 |
| 電燈公司 | 23.60 |
| 道亨企業 | 13.80 |
| 置地公司 | 106.00 |
| 信託公司 | 2.875 |
| 電話公司 | 48.25 |
| 電車公司 | 11.90 |
| 香港毛紡 | 2.175 |
| 德通公司 | 0.40 |
| 地產利士 | 38.00 |
| 和記企業 | 22.50 |
| 和記企業 (優) | 132.00 |
| 和實 | 6.10 |
| 印度支那 (優) | 11.00 |
| 印度支那 (常) | 23.25 |
| 太平洋證券 | 5.60 |
| 怡和 | 30.00 |
| JAVA CONSOLIDATED | 0.54 |
| 匯豐銀行 TBS | |
| 九龍巴士 | 40.00 |
| 廣生行 | 420.00 |
| 連卡佛 | 26.80 |
| 立興鐵線 | 3.35 |
| 匯豐公司 | 3.70 |
| 香港置業印務 | 35.00 |
| 匯豐 | 45.00 |
| 振記酒樓 | 7.20 |
| 瑪麗華酒店 | 11.10 |
| 興業公司 | 6.70 |
| 新英華大巴士 | 3.50 |
| 南豐紗廠 | 5.50 |
| 南豐紗廠 | 13.00 |
| 保險華樂 | 6.60 |
| 養生 | 5.15 |
| 匯豐 (45) | 19.00 |
| 匯豐 (4.10) | 38.00 |
| 聯邦地產 | 1.75 |
| 綠源信託 | 11.60 |
| 生力啤酒 | 74.50 |
| 九龍 | 11.40 |
| 和興 | 24.00 |
| 新南興衣 | 12.10 |
| 南豐紗廠 | 20.30 |
| 天星小輪 | 15.90 |
| 大新 | 3.00 |
| SUNGALA | 2.50 |
| 太古船塢 | 80.00 |
| 大和 | 7.50 |
| 聯益 | 17.50 |
| 金鐘豐紗廠 | 8.00 |
| 怡仁水喉 | 13.90 |
| 惠康打鐵 | 4.80 |
| 福多利投資 | 10.80 |
| 廣生行 | 100.00 |
| 會德豐 | 13.60 |
| 永安 (香港) | 187.00 |
| 南勝 | 14.80 |
| 永美公司 | 13.20 |
| 永江製衣 | 4.80 |
| 油蔴地小輪 | 69.00 |
| 仁德 | 5.80 |

半小

[illegible]

紐

約證券即日快報

參加表格

請將此表格剪下寄至：

| | |
|-----------------------------|--------------|
| 香港何李活道壹零陸號壹壹六號華僑日報總社 區分處 | 香港中環街市遊藝場收啟。 |
|-----------------------------|--------------|

所有郵寄表格或信件須於十二月十六日午前寄出，遞送日期以該日午夜之前，放在何李活道華僑日報分處投備「投資遊戲」信箱內。

注意：請用中文或英文填寫參加表格，又在信封背面註明參加者之姓名、地址及電話號碼。

電話：.....

本人之十萬元投資

[illegible]

* 市價以於十二月十二、十四、十五及十六日刊登在華僑日報之收市價作標準。
參加者可用同一信封寄多份表格，但必須用同一姓名。

請寄出此表格

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

紀錄表格

請保留此表格，以備於比賽完畢時用以校對所填上之投實表。

此為參加表格之副本。

電話：.....

本人之十萬元投資

[illegible]

注意：請小心校對此紀錄表格上之數字必須與參加表格相同，並參閱一九七一年一月十六日之華僑日報，以獲悉獲獎的方法

請保留此表格

B1

參加者應保潔一投寄進帳）表格若干份，有作廢者亦須將原稿退回。參加表格必須用封密口信封封寄，信封的背面須清楚列明參加者之姓名，地
寄出一份或多份之參加表格，但其信封必須用同一姓名。所有票寫潦草或不
受理。

「投資遊戲」之冠，其所漲股票，將為升價最高或跌價最少者。股市之上
之收市價（在十二月十二日刊登於上述兩報）至明年一月十五日間之收市價（
計算。當「遊戲」之開始，將有五人被邀請參加，其參加者將刊登在華僑日報
上。在一九七一年一月十六日，比五人中之最佳投資參加者，將

| | | | | | | | |
|---|-------|----|----|---|-----|---|---|
| 曹 | 凌雲殿六二 | 梅伯 | 陳祖 | 趙 | 歐陽九 | 趙 | 趙 |
|---|-------|----|----|---|-----|---|---|